

# K08

design Giancarlo Vegni

# Kärööl

Lo spazio ritrovato all'interno delle basi

Found spaces inside the bases





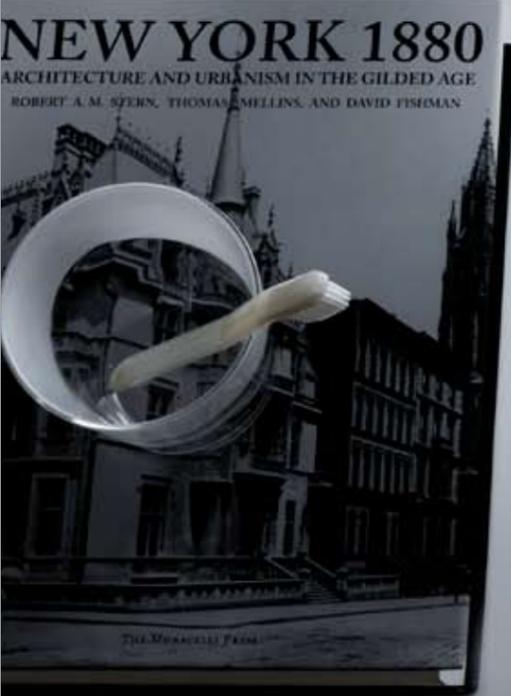
NEW YORK 1880  
JULIAN SCHNABEL

A ABSOLUTE  
A ccessible





NEWYORK



01  
INFO TECHNICAL

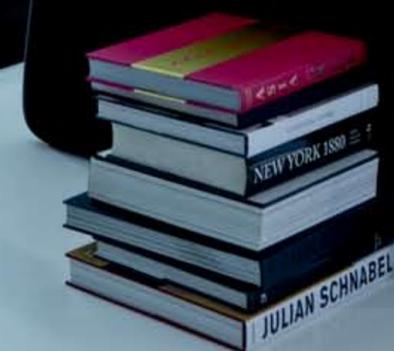
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido



I LOVE NY



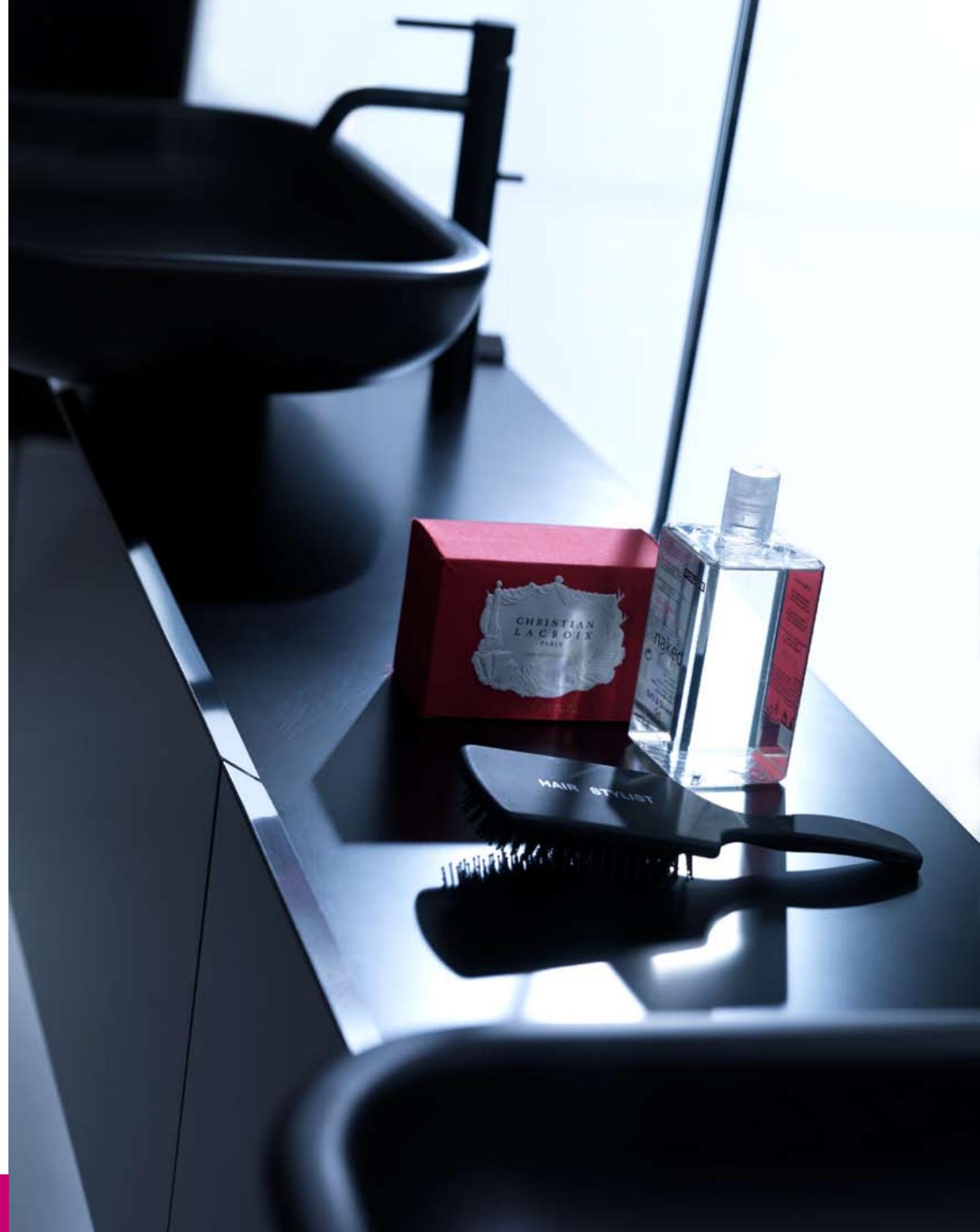


02  
INFO TECHNICAL

portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido



La forma è musica





03  
INFO TECHNICAL

portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido



# Die Klassische

hat Einfluss auf die Welt





ORO / GOLD ARGENTO / SILVER

04  
INFO TECHNICAL

portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido



# Contemporary Color





05  
INFO TECHNICAL

portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido



Soft Design Young Style



06  
INFO TECHNICAL

portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido



LEGGERO COME UN SOGNO



less is more



07  
INFO TECHICAL

portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti, larghezza 45 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in "Hi-Macs" con lavabo integrato  
specchio tondo diametro 100 cm  
gole in acciaio INOX

Finitura: Legno tessuto  
mobili portalavabo:  
portalavabo con anta estraibile larghezza 90 cm  
2 moduli contenitori con 3 cassetti larghezza 90 cm  
larghezza totale 190 cm x 51 prof.  
Top in pietra "Jaipur Stone" con lavabo assemblato  
specchio inclinato larghezza 45 cm altezza 165 cm

Armadiatura a colonne sospese a 6 ante ciascuna da 45 cm  
larghezza totale 275 cm x 36 prof.  
Tutte le gole sono in acciaio INOX  
Finitura: Bianco Lucido





SENSITIVE DESIGN

# K08

Giancarlo e Carlotta Vegni

**Karol srl**

Sede legale  
50124 Firenze  
Via S. Vito 22/8

**DIREZIONE E STABILIMENTO**

Loc. Belvedere  
53034 Colle Val d'Elsa (Siena) Italy  
tel (+39) 0577.90.571  
fax (+39) 0577.93.02.22  
[www.karol.it](http://www.karol.it)  
[karol@karol.it](mailto:karol@karol.it)

# KS Collection

design Marc Sadler

KäröL

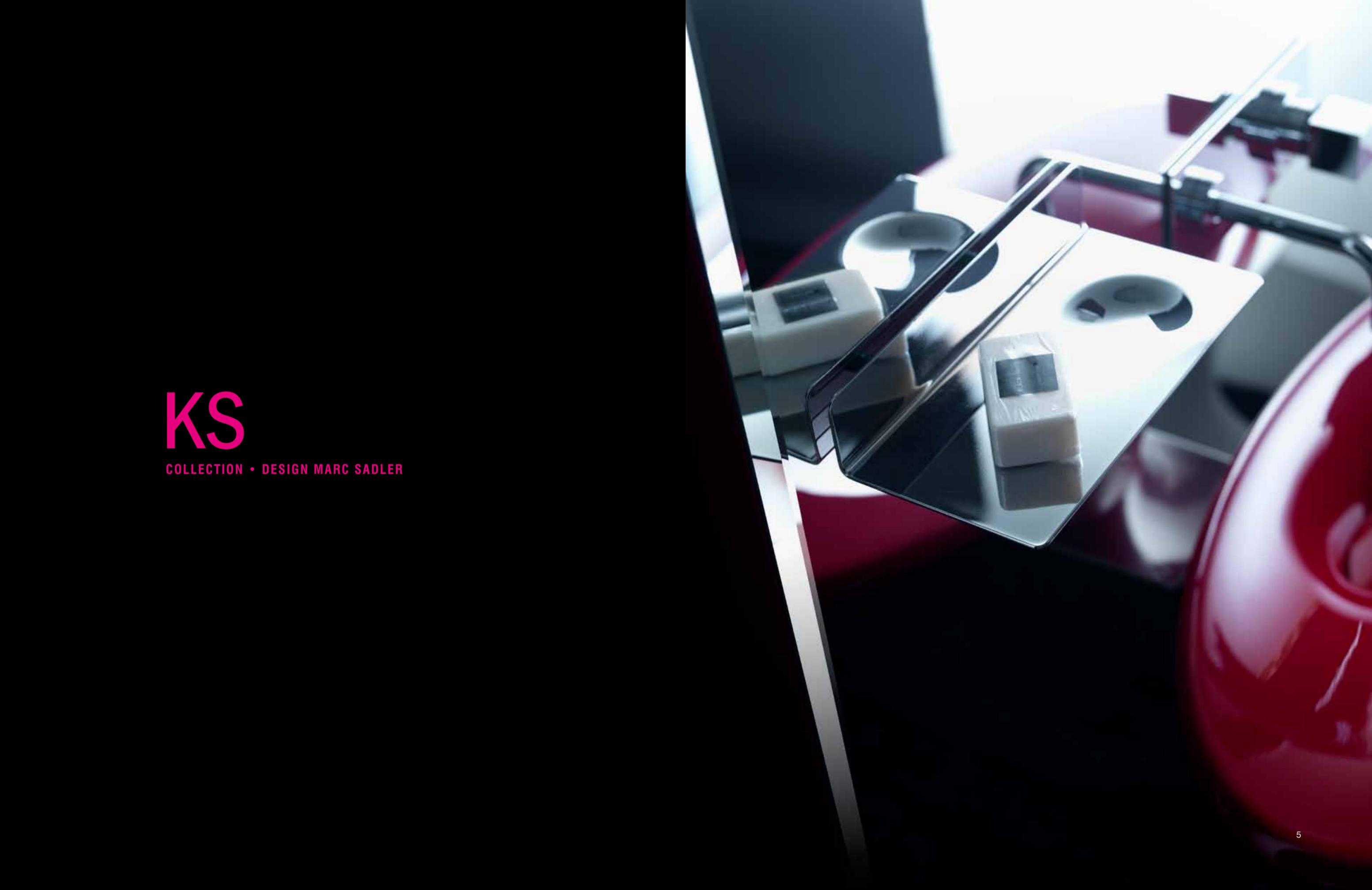
KS

COLLECTION • DESIGN MARC SADLER

Karol



KärÖl



**KS**

COLLECTION • DESIGN MARC SADLER

## Lavabo Kalla

Superficie lucidissima, estremamente gradevole e morbida al tatto, il lavabo Kalla è realizzato nei colori rosso, bianco e nero.

### Vasque Kalla

Surface super-brillante très agréable et souple au toucher la vasque Kalla est réalisée dans les couleurs rouge blanc et noir

### Lavabo Kalla

Superficie muy brillante, extremadamente agradable y suave al tacto, el lavabo Kalla está disponible en color rojo, blanco y negro.



## Kalla su parete Delta

Una struttura innovativa, semplice e versatile per qualsiasi tipo di installazione.

Il vano tecnico permette un libero posizionamento del lavabo ed un'ispezione in qualsiasi momento. In questa versione con mensola Robin e lampada Liza.

### Kalla sur panneau Delta

Une structure innovante simple et polyvalente pour tout type d'installation.

L'emplacement technique permet un positionnement libre de la vasque et une inspection à tout moment. Dans cette version avec étagère Robin et lampe Liza.

### Kalla en pared Delta

Una estructura innovadora, simple y versátil para todo tipo de instalación.

El compartimiento técnico permite situar el lavabo en la posición que se desee y poder efectuar inspecciones en cualquier momento. En esta versión con ménsula Robin y lámpara Liza.



# Krit mensola

Krit étagère. Krit ménsula.



# Krit

Quando la materia diventa design e innovazione.

Tutti gli elementi realizzati in questo materiale, composto da una matrice fibrosa cementizia, sono tra l'altro durevoli ed estetici.

Nella composizione a fianco lo possiamo apprezzare sotto forma di top con lavabo integrato e mensole. Pensili Kappa e colonna Gamma.

## Krit

Quand la matière devient design et innovation.

Tous les éléments réalisés dans ce matériel composé de matrice fibré à base de béton sont entre autres résistants et esthétiques.

Dans la composition ci-contre on peut l'apprécier sous la forme de vasque intégrée et d'étagères.

Meubles suspendus Kappa et colonne suspendue Gamma

## Krit

Cuando la materia se vuelve diseño e innovación.

Todos los elementos realizados con este material, compuesto por una matriz de fibra de cemento, son además duraderos y estéticos.

En la composición presentada aquí al lado se lo puede apreciar bajo forma de encimera con lavabo integrado y ménsulas. Muebles de pared Kappa y columna Gamma.



## Krit

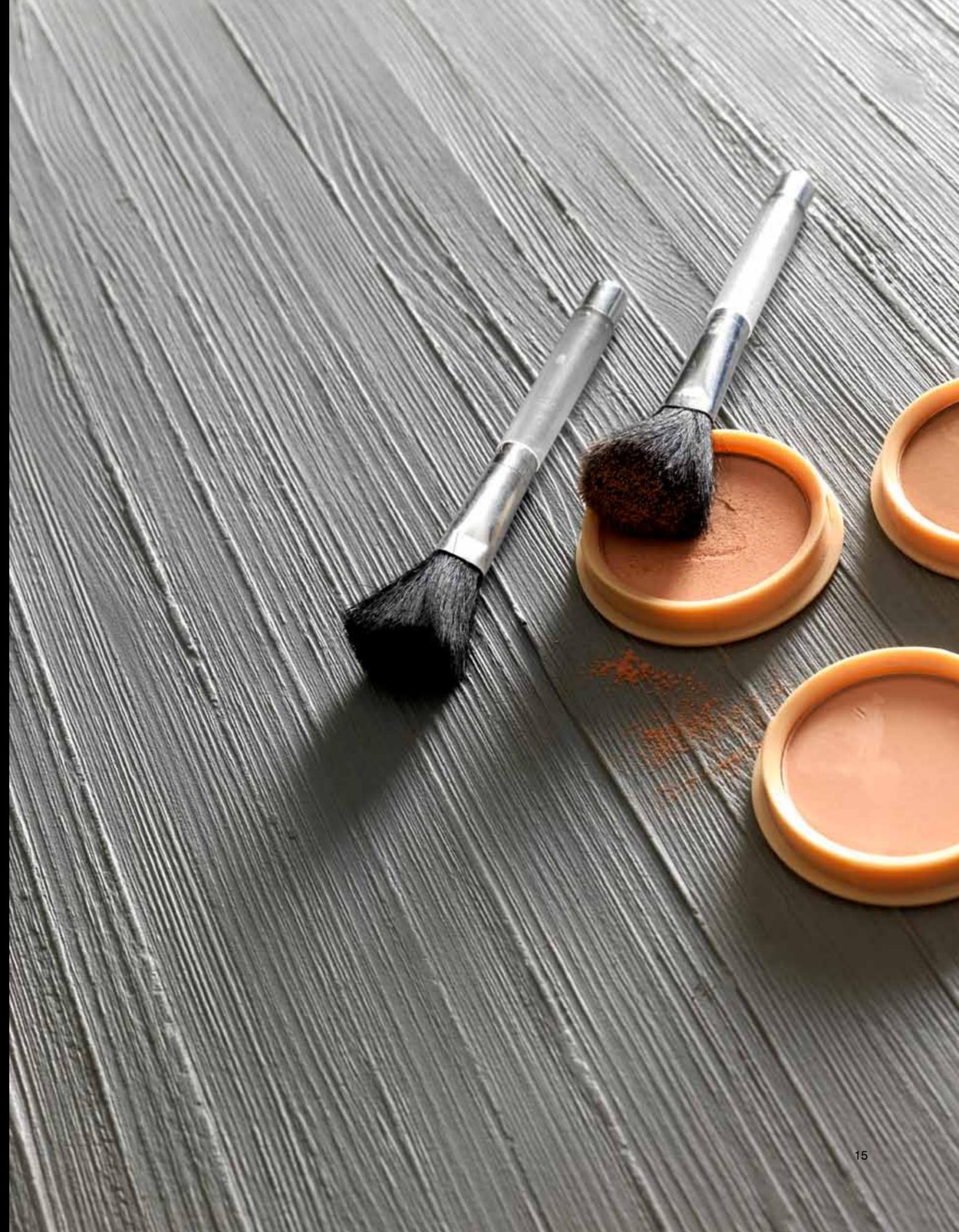
Superficie naturale, unica, originale.  
Top disponibile in 2 finiture: “Soft” superficie liscia  
e “Rough” come nella foto.

### Krit

Surface naturelle unique originale.  
Top disponible en deux finitions: “Soft” à surface lisse  
et “Rough” comme dans la photo

### Krit

Superficie natural, única, original.  
Encimera disponible en 2 acabados : “Soft” superficie lisa  
y “Rough” como en la foto



## Semplicità e forza.

Top con Lavabo integrato, nello spessore di un solo centimetro: La forza della materia espressa in una linea sottile.

Pensili Kappa, specchio con lampade Liza coordinate cromaticamente ai mobili Beta.

## Simplicité et force.

Top avec vasque intégrée le tout en un seul centimètre d'épaisseur. La puissance de la matière exprimée en une ligne très fine.

Meuble suspendu Kappa, miroir avec lampes Liza coordonnées chromatiquement avec les meubles Beta.

## Simplicidad y fuerza.

Encimera con Lavabo integrado, en solo un centímetro de espesor: la fuerza de la materia expresada en una delgada línea.

Muebles de pared Kappa, espejo con lámparas Liza coordinadas cromáticamente con los muebles Beta.





## Estrema personalizzazione

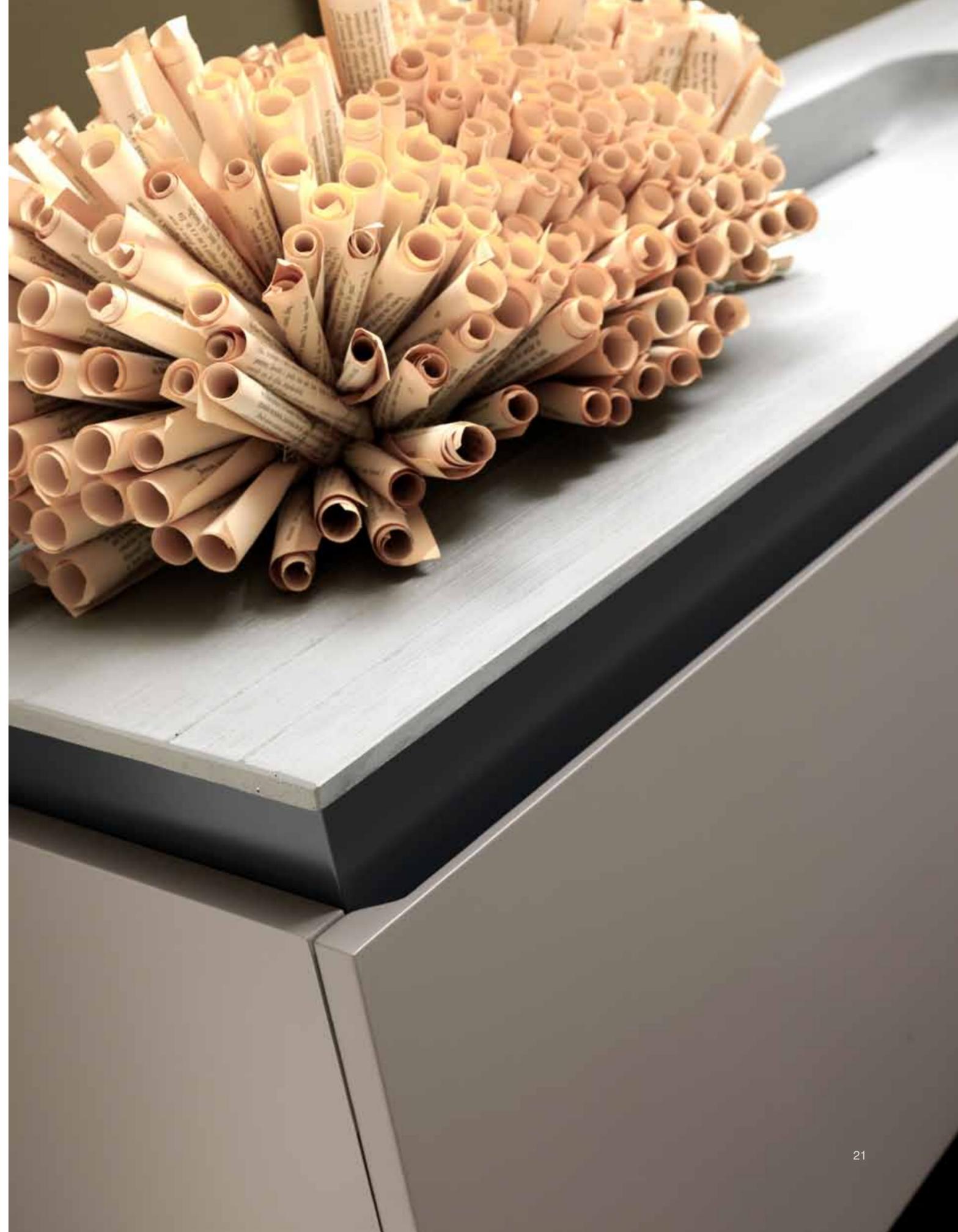
Infinite le possibilità di scelta, attraverso molti colori sia lucidi che opachi, svariate soluzioni di Top in diversi materiali. Possibilità di laccare la fascia diversamente dal resto del mobile.

### Personnalisation extrême.

Possibilités infinies de choix parmi une multitude de couleurs brillantes et mates, plusieurs solutions de plans vasque en différents matériels. Possibilité de laquer la gorge dans une couleur différente de l'ensemble du meuble.

### Extrema personalización

Infinitas posibilidades de elección, a través de muchos colores tanto brillantes como opacos, variadas soluciones de encimera en diversos materiales. Posibilidad de lacar la franja diferente del resto del mueble.





## Yellow Pine

Una nuova finitura che esalta l'essenza lignea del mobile: la superficie spazzolata ci riporta alla pura materia.

Disponibile nella finitura YPC brown (foto a lato) oppure YPC Grey foto a pag 42

### Yellow Pine

Une nouvelle finition qui valorise l'essence en bois du meuble, une surface brossée qui nous ramène à la matière pure.

Disponibile dans la finition YPC Brown (photo ci-contre) ou YPC Grey (photo à la page 44)

### Yellow Pine

Un nuevo acabado que exalta la madera del mueble: la superficie cepillada nos remite a la pura materia.

Disponibile en acabado YPC brown (foto de al lado) o bien YPC Grey foto de pág. 44



## Alpha portalavabo

Il portalavabo che segna una svolta nella libertà di installazione. Definitivamente superati i vincoli fin'ora esistenti: nel posizionamento del lavabo sul mobile, nell'utilizzo degli scarichi idraulici. Libertà progettuale, massimo contenimento, aspetto elegante e pulito, semplicità formale.

### Alpha meuble sous vasque

Le meuble sous-vasque qui marque un tournant dans la liberté d'installation. Les contraintes jusqu'à là existantes sont désormais surmontées aussi bien dans le positionnement de la vasque sur le meuble que dans l'utilisation de vidages d'eau. Liberté architecturale, contenance maximale, aspect épuré et elegant, simplicité formelle.

### Alpha portalavabo

El portalavabo que marca una avance en la libre instalación. Superados definitivamente los vinculos hasta ahora existentes: el posicionamiento del lavabo y la situación de los desagües existentes. Libertad de proyectos, maxima capacidad, estetica elegante y pura, sencillez formal.



## Alpha 2 con lavabo Kera

il rivoluzionario vano tecnico permette piena libertà di scelta nel posizionamento del lavabo non vincolandoci agli scarichi preesistenti.

## Alpha 2 avec vasque Kera

Le module-technique révolutionnaire permet la plus grande liberté dans le choix du positionnement de la vasque sans aucune contrainte liée au système de vidage préexistant.

## Alpha 2 con lavabo Kera

el revolucionario compartimiento técnico permite elegir con plena libertad la posición del lavabo, sin estar condicionado por los desagües existentes.



# Kappa

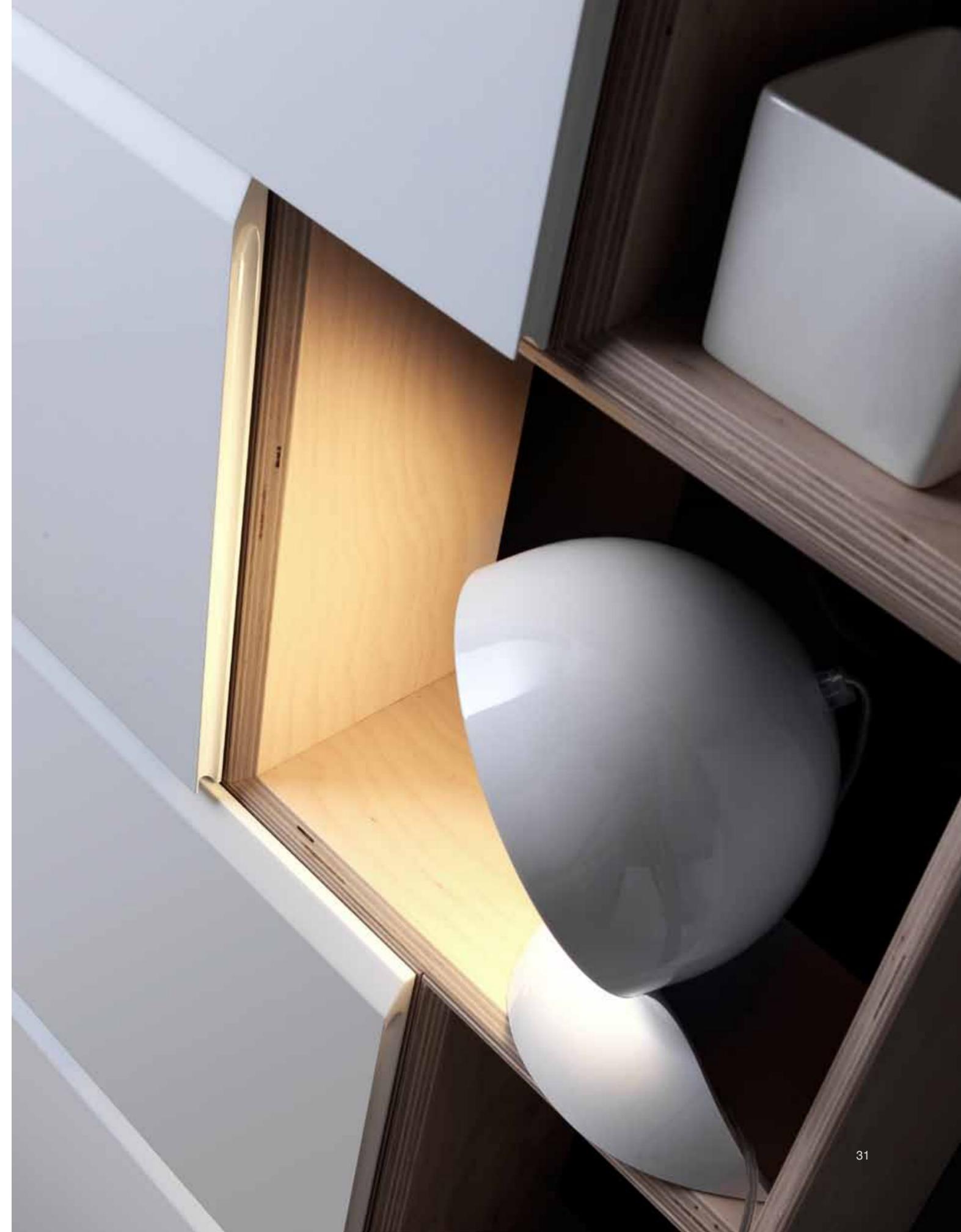
Moduli contenitori in 5 dimensioni, 2 profondità.  
Schienali ed antine in tutti i colori opachi e lucidi.  
Scocca in Betulla "Natural" o "Brown"

## Kappa

Modules suspendus en 5 dimensions ,2 profondeurs.  
Dossierets et portes dans les couleurs mates et brillantes.  
Structure en bouleau "Natural" (claro) ou "Brown"(obscur).

## Kappa

Módulos contenedores en 5 tamaños, 2 profundidades.  
Respaldos y hojas en todos colores, opacos y brillantes.  
Bastidor en Abedul "Natura" (claro) o "Brown" (oscuro)



# Kappa

Utilizzando le diverse dimensioni e profondità, si può arredare lo spazio e il contenimento in ogni angolo della casa.

## Kappa

En utilisant différentes dimensions et profondeurs on peut aménager l'espace et le rangement dans chaque pièce de la maison.

## Kappa

Utilizando los diversos tamaños y profundidades, es posible decorar el espacio y los lugares para guardar objetos de cada rincón de la casa.



## Krit

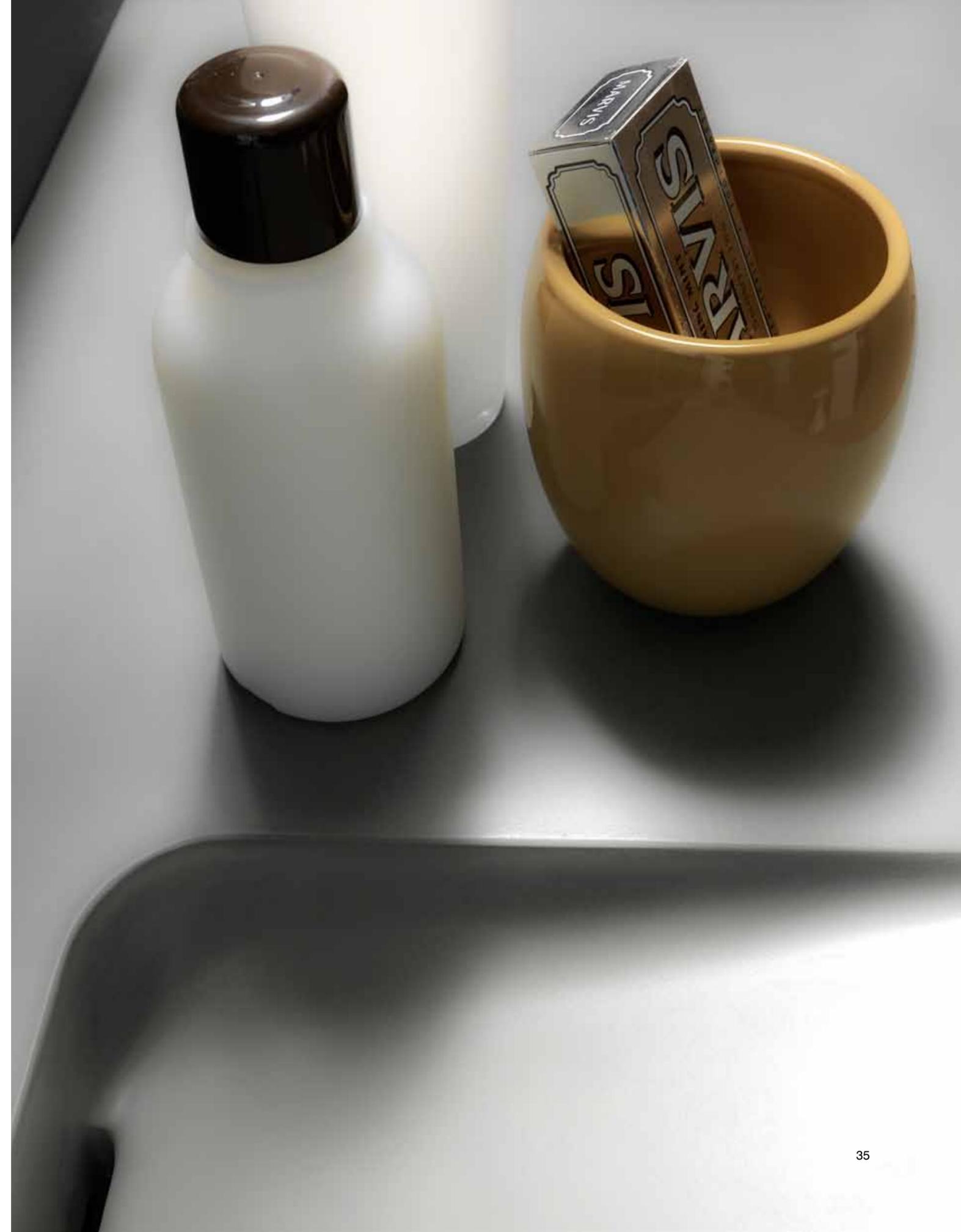
è un nuovo materiale resistente e performante. Elegante nelle linee e rassicurante nella struttura. Disponibile nelle due versioni soft, (nella foto) e rough (vedi pag. 13)

### Krit

Le nouveau matériel résistant et performant. Élégant dans les lignes et rassurant dans la structure. Disponible dans les versions soft, (dans la photo) et rough (voir à la page 13)

### Krit

es un nuevo material resistente y de altas prestaciones. De líneas elegantes y sólida estructura. Disponible en las versiones, soft (en la foto) y rough (ver pág. 13)



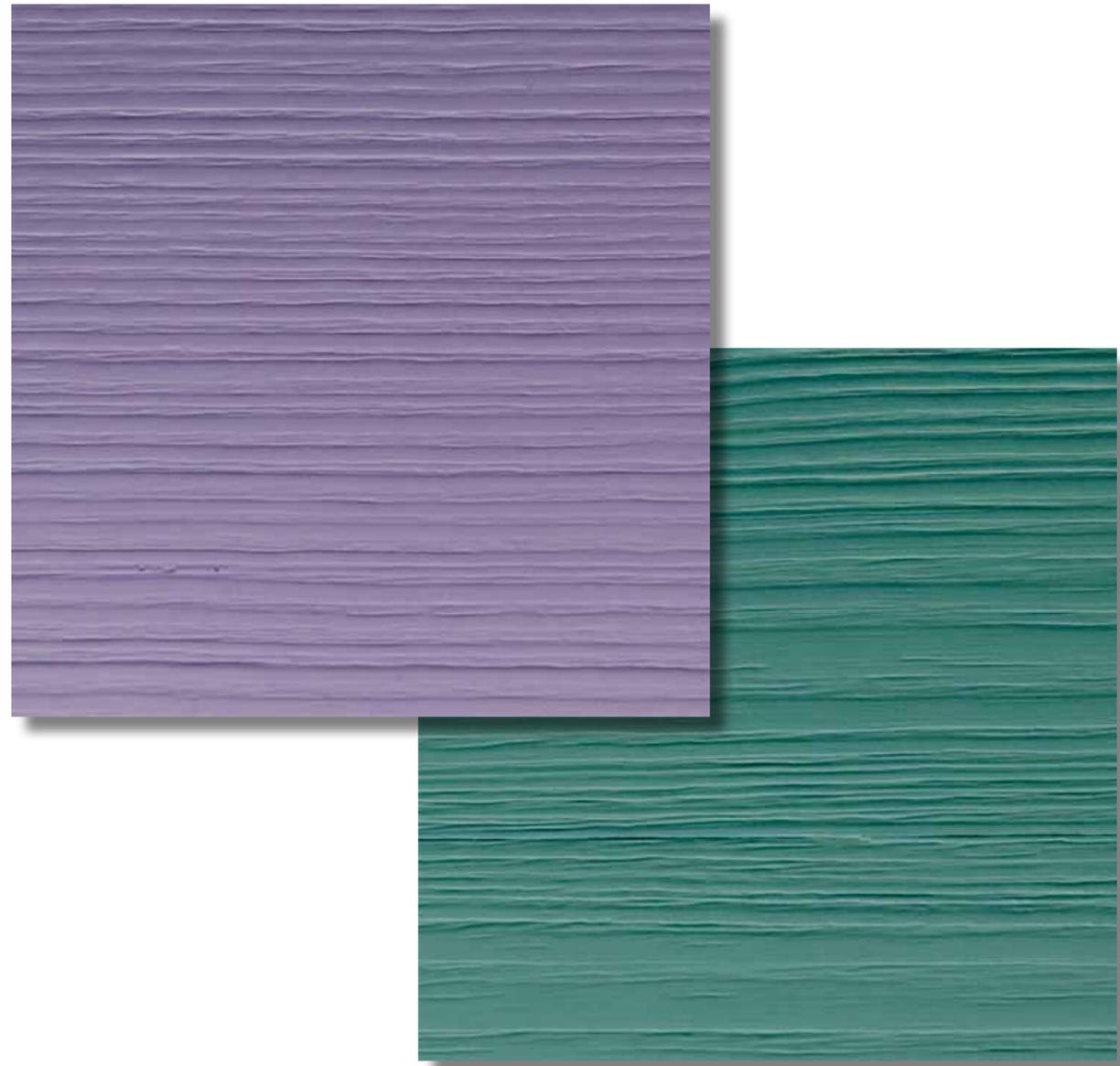


ALPHA 1 Portalavabo con fascia che sostiene Top in Krit, Korian, Cristallo, Pietre e Laccati

ALPHA 1 Meuble sous-vasque avec gorge qui soutient les plans en Krit Korian Cristal Pierre et tops laqués

ALPHA 1 Portalavabo con franja que sostiene Encimera en Krit, Corian, Cristal, Piedras y Lacadas





## Yellow Pine Total

Nuova finitura spazzolata, disponibile in tutti i colori opachi.

### Yellow Pine Total

Nouvelle finition brossée disponible dans toutes les couleurs mates

### Yellow Pine Total

Nuevo acabado cepillado, disponible en todos los colores opacos.



# Beta

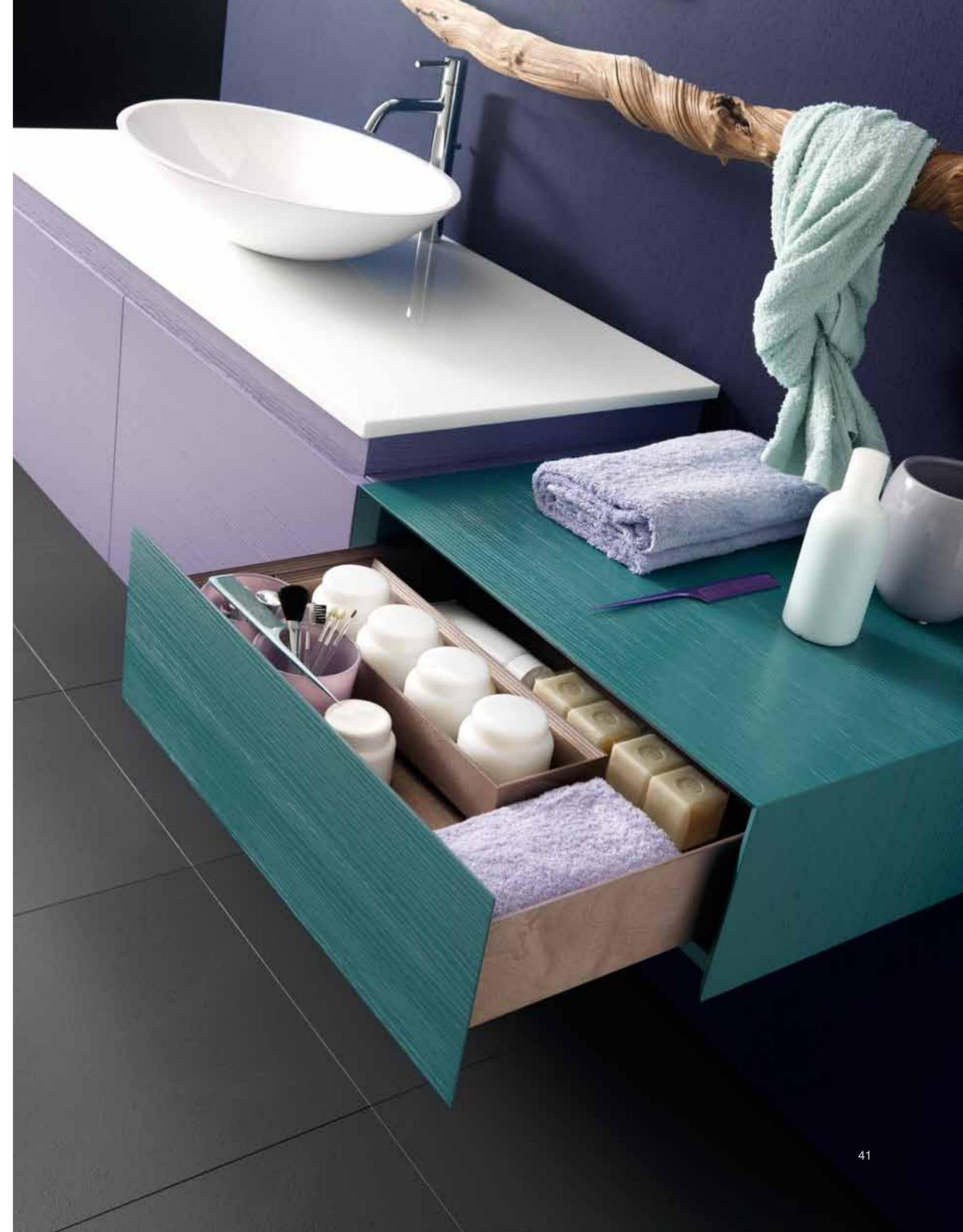
per un contenimento semplice e lineare,  
i Beta sono elementi vivaci di una capienza inaspettata. Guide e cerniere nascoste garantiscono un aspetto pulito alle alte sponde in multistrato.

## Beta

Pour un rangement simple et linéaire, les modules Beta sont des éléments d'une contenance inattendue. Glissières et charnières cachées garantissent un aspect épuré aux flancs internes des tiroirs en multipli.

## Beta

para guardar objetos de modo simple y lineal, los Beta son elementos vivaces de capacidad inesperada. Guías y bisagras ocultas garantizan un aspecto limpio a los altos bordes de multicapa.



## Lavabi

Sui top possono essere utilizzati tutti i lavabi d'appoggio. Nei dettagli a fianco, Top in Krit per lavabi d'appoggio, nella foto grande Top in ICE Glass.

### Vasques

Sur les plans toute vasque à poser peut être utilisée. plans krit dans les fotos acote'; plans en ice glass dans la page suivante.

### Lavabos

Sobre las encimeras pueden utilizarse todos los lavabos de apoyo. lavabos sobre encimeras en krit en las fotos a lado, sobre encimera en ice glass en la página siguiente.





Karol ottiene la finitura YPC dalla lavorazione del pino americano, spazzolato e ritoccato da sapienti mani artigiane.

Karol obtient la finition YPC grâce au façonnage du pin d'Amérique qui est brossé et travaillé par des savantes mains artisanales.

Karol obtiene el acabado YPC a partir de la elaboración del pino americano, cepillado y retocado por sabias manos artesanas.

# Dal Top al piatto doccia

Un progetto unico, legato dalla stessa filosofia dei materiali, dei colori e delle finiture.

Du plan vasque au receveur de douche

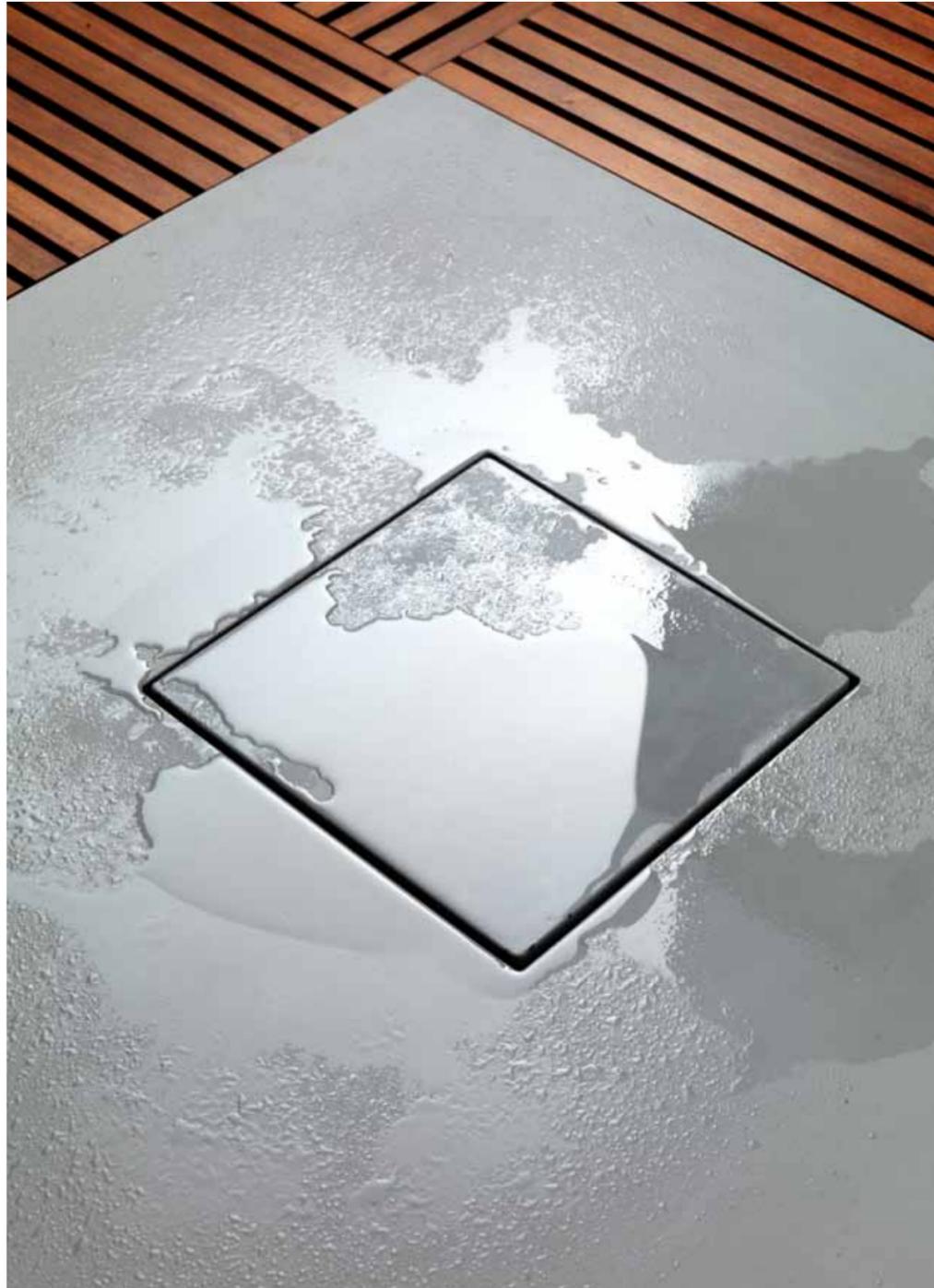
Un projet unique lié par la même philosophie des matériaux des couleurs et des finitions.

De la encimera al plato de ducha

Un diseño único, ligado por la misma filosofía de los materiales, de los colores y de los acabados.



## Piatto doccia Krit



Quadrato o rettangolare in molte dimensioni.

Il piatto doccia ha una inclinazione impercettibile ma essenziale per il deflusso.



Receveur de douche Krit  
Carré ou rectangulaire  
dans plusieurs dimensions.  
Le receveur de douche a une  
inclination imperceptible mais  
essentielle à l'écoulement.

Plato de ducha Krit  
Cuadrado o rectangular en  
muchos tamaños.  
El plato de ducha tiene una  
inclinación imperceptible pero  
esencial para el flujo del agua  
hacia el desagüe.

# Piatto doccia Krit

Receveur de douche Krit / Plato de ducha Krit



a filo pavimento  
à fleur du sol / a ras de suelo



appoggiato su pavimento  
posé au sol / apoyado en el suelo



# Kalla

Il segno essenziale e sinuoso asseconda la natura del materiale, caldo e morbido al tatto. La perfezione della forma richiama una voluttuosa corolla e al tempo stesso un oggetto avveniristico, in cui ogni elemento tecnico è celato alla vista.

## Kalla

La ligne essentielle et sinueuse accompagne la nature du matériel chaud et souple au toucher. La perfection de la forme évoque une corolle voluptueuse et en même temps un objet futuriste dans lequel tout élément technique n'est pas visible.

## Kalla

El signo esencial y sinuoso secunda la naturaleza del material, cálido y suave al tacto. La perfección de la forma evoca una voluptuosa corola y al mismo tiempo un objeto futurista, en el que cada elemento técnico se oculta a la vista.



KärÖl





## Segno elegante, inconfondibile

Kalla bianco su struttura Delta.

Ligne elegante et incomparable

Kalla blanc sur la structure Delta

Diseño elegante, inconfundible.

Kalla blanco en estructura Delta.



# Kalla e Delta

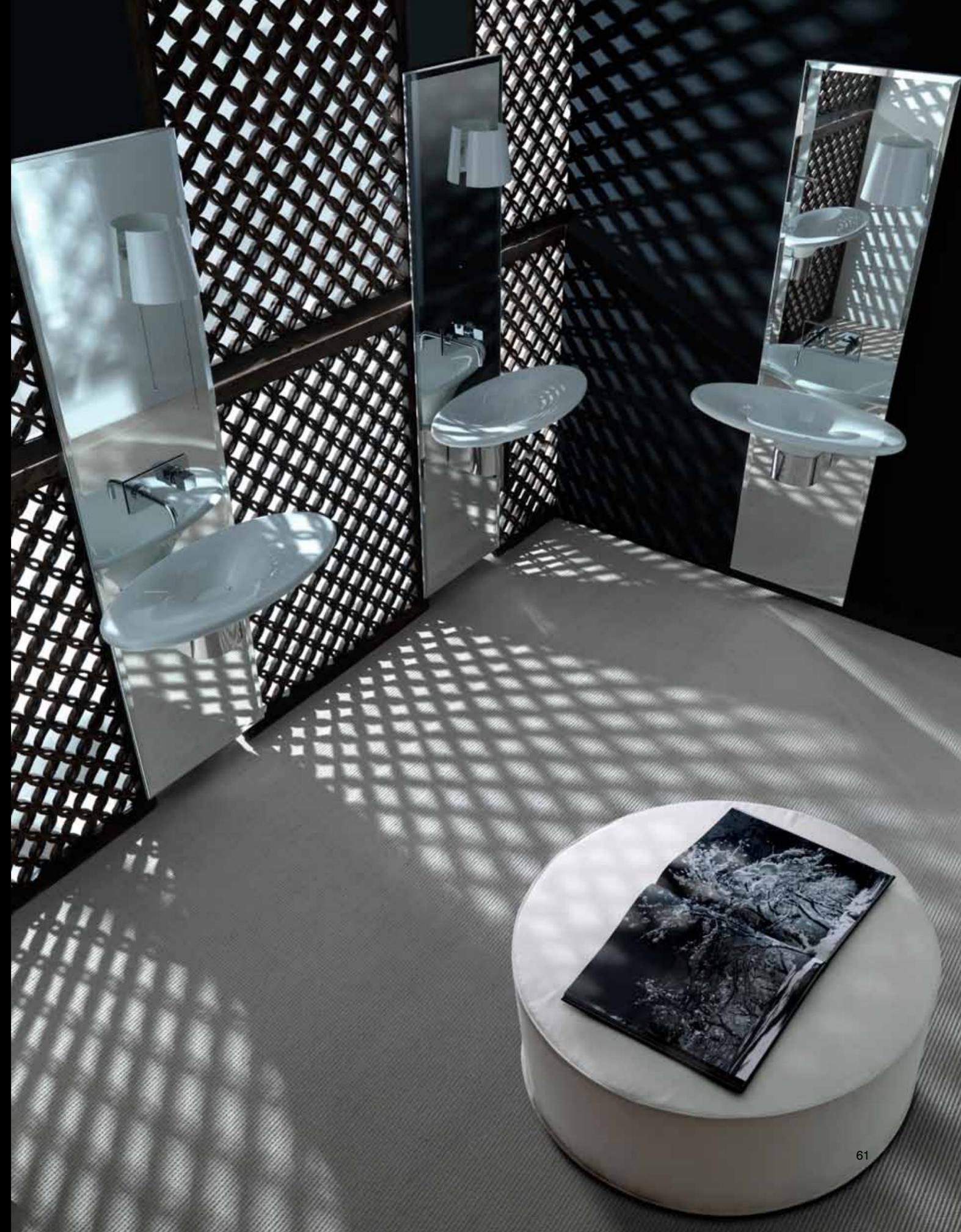
A suo agio in qualsiasi situazione.

Kalla et Delta

À l'aise dans n'importe quelle situation.

Kalla y Delta

Sentirse a gusto en cualquier situación.



# Alpha1 e Gamma

La fascia del portalavabo, personalizzabile come quella verticale della colonna Gamma.

## Alpha 1 et Gamma

La gorge du meuble personnalisable comme celle verticale de la colonne Gamma.

## Alpha1 y Gamma

La franja del portalavabo, personalizable como la vertical de la columna Gamma.



Il massimo del contenimento: in Alpha1 l'altezza 60 è caratterizzata dal cassetto interno. Nella foto a fianco con un top in corian® con lavabo in posizione centrale.

Le maximum de la contenance: dans Alpha 1 la hauteur 60 est caractérisée par le tiroir interne. Ici en présence d'une vasque intégrée en corian® en position centrale.

El máximo aprovechamiento del espacio para guardar objetos: en Alpha1 la altura 60 se caracteriza por el cajón interno. Aquí en presencia de un lavabo integrado en corian® en posición central.



# Kalla bianco su Alpha1

l'intera composizione è un continuo rimando di colori tra elementi personalizzabili: dalla colonna alla lampada Mondrian, dalla fascia del mobile ai pensili Kappa.

## Kalla blanc sur Alpha 1

Toute la composition est un jeu de rappels de couleurs parmi les éléments personnalisables: de la colonne à la lampe Mondrian de la gorge du meuble aux modules suspendus Kappa.

## Kalla blanco en Alpha1

toda la composición es una sinfonía de colores entre elementos personalizables: desde la columna a la lámpara Mondrian, desde la franja del mueble a los muebles de pared Kappa.



## L'organizzazione dello spazio interno.

In soli 20 cm di altezza il cassetto di Alpha1 offre massimo contenimento e molteplici possibilità di organizzare lo spazio. E tutto è sempre possibile, con qualsiasi tipo di lavabo.

### L'organisation de l'espace interne.

En seulement 20 cm de hauteur le tiroir Alpha 1 offre le maximum de contenance et plusieurs solutions pour organiser l'espace. Ceci est possible avec n'importe quel lavabo.

### La organización del espacio interno.

En solo 20 cm de altura el cajón de Alpha1 ofrece el máximo aprovechamiento del espacio para guardar objetos con múltiples posibilidades de organizarlo. Y ello es siempre posible, con cualquier tipo de lavabo.



# Korian.

Top in Corian per soluzioni con uno o due lavabi.

## Korian

Plan vasque en Corian pour solutions avec une ou deux vasques.

## Korian.

Encimera en Corian para soluciones con uno o dos lavabos.





## Doppio Lavabo

top con lavabi integrati in Corian.

Il sistema Karol permette di utilizzare un solo scarico/carico acqua anche per il doppio lavabo.

### Double vasque

Plan- vasques intégrés en Corian. Le système Karol permet un seul vidage/arrivée d'eau même pour la double-vasque.

### Doble Lavabo

encimera con lavabos integrados en Corian.

El sistema Karol permite utilizar una única descarga/carga de agua también para el doble lavabo.





## Kera e Cabaret

Il lavabo in ceramica Kera e la luce stile camerino.

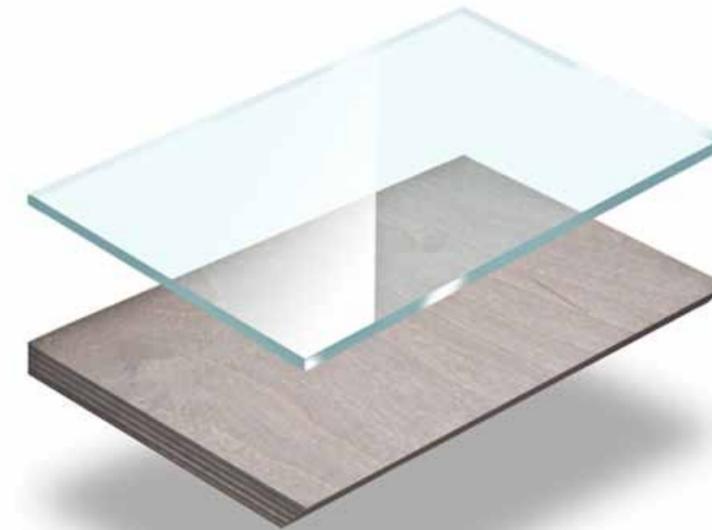
Kera et Cabaret

Le lavabo en céramique Kera et l'éclairage style loge.

Kera y Cabaret

El lavabo en cerámica Kera y la luz en estilo camerino.





## Gamma

Armadietto colonna cm 40.

prof cm 35 - altezza 150/180 apertura DX - SX

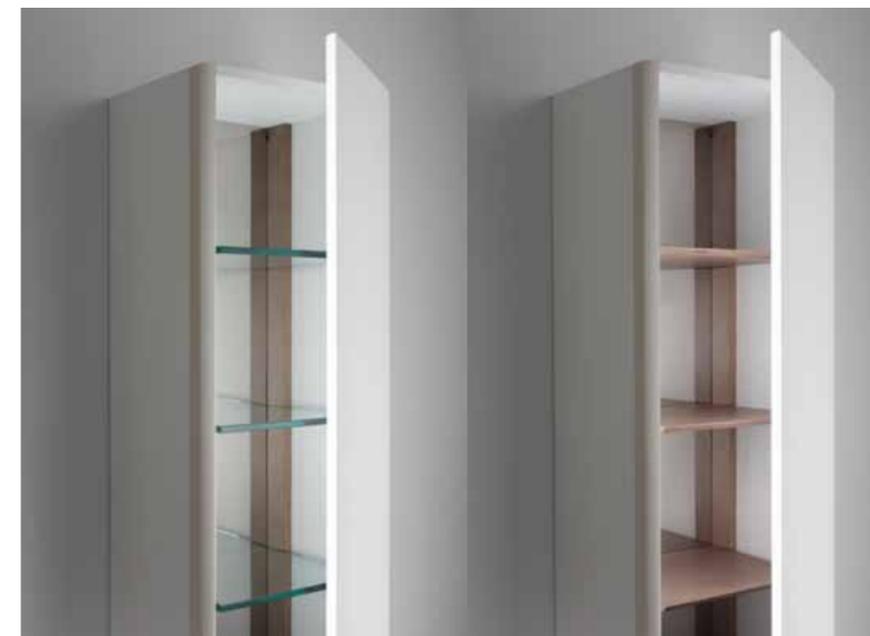
Ripiani in legno o Cristallo. Scomparsa sia le forature che i reggipiani, un pannello in acciaio (schienale interno) a copertura degli attacchi a muro della colonna.

## Gamma

Colonne de rangement de cm. 40

Profondeur cm 35 hauteur 150/180 cm ouverture droite-gauche

Etagères en bois ou cristal. Pas de percements pour les tablettes, un panneau en acier (dossier interne) cache les fixations murales de la colonne.



## Gamma

Armario columna 40 cm.

prof. 35 cm - altura 150/180  
apertura DER. - IZQ.

Estantes de madera o Cristal.  
No se ven los agujeros ni los  
soportes de estante, un panel  
de acero (respaldo interno)  
cubre las uniones de la columna  
a la pared.

# Omega

con una profondità di cm 15 o cm 25  
permettono di avere tutto il necessario a portata di mano.

avec une profondeur de 15 cm ou 25 cm ils permettent d'avoir tout le nécessaire à portée de main.

Armoire miroir au dessus du lavabo.

con una profondità de 15 cm o 25 cm permiten tener todo lo necesario al alcance de la mano.

Espejo contenedor sobre el lavabo.

Specchio contenitore sopra lavabo  
Profondità cm 15 - unica dimensione cm 80 x 80  
con presa elettrica interna (vano asciugacapelli).  
optional: 5 lampade esterne.

Profondeur cm.15 – dimension unique cm.80x80 avec prise électrique interne  
(emplacement sèche-cheveux)  
Option 5 ampoules externes.

Profundidad 15 cm – único tamaño 80 x 80 cm con toma eléctrica interna  
(compartimiento secador de pelo).  
opcional: 5 lámparas exteriores.

Specchio contenitore Colonna  
Profondità cm 15 oppure 25  
larghezza cm 50 - altezza cm 190  
optional: 3 lampade esterne.

Colonne armoire- miroir  
Profondeur cm. 15 ou cm.25  
Largeur cm.50 – hauteur cm.190  
Option 3 ampoules externes

Espejo contenedor Columna  
Profundidad 15 o 25 cm  
anchura 50 cm - altura 190 cm  
opcional: 3 lámparas exteriores



# Mondrian

Applique con 2 elementi in metallo sovrapposti, in tutti i colori.  
doppia lampada alogena 60 W

## Mondrian

Applique avec 2 éléments en métal superposés dans toutes les couleurs  
Double ampoule halogène 60 W

## Mondrian

Applique con 2 elementos de metal sobrepuestos, en todos los colores.  
doble lámpara halógena 60 W



# Liza

Applique con veletta in metallo  
disponibile in tutti i colori.  
doppia lampada alogena 60 W

## Liza

Applique avec abat-jour en métal disponible  
dans toutes les couleurs  
Double ampoule halogène 60 W

## Liza

Applique con pantalla de metal disponible  
en todos colores.  
doble lámpara halógena 60 W

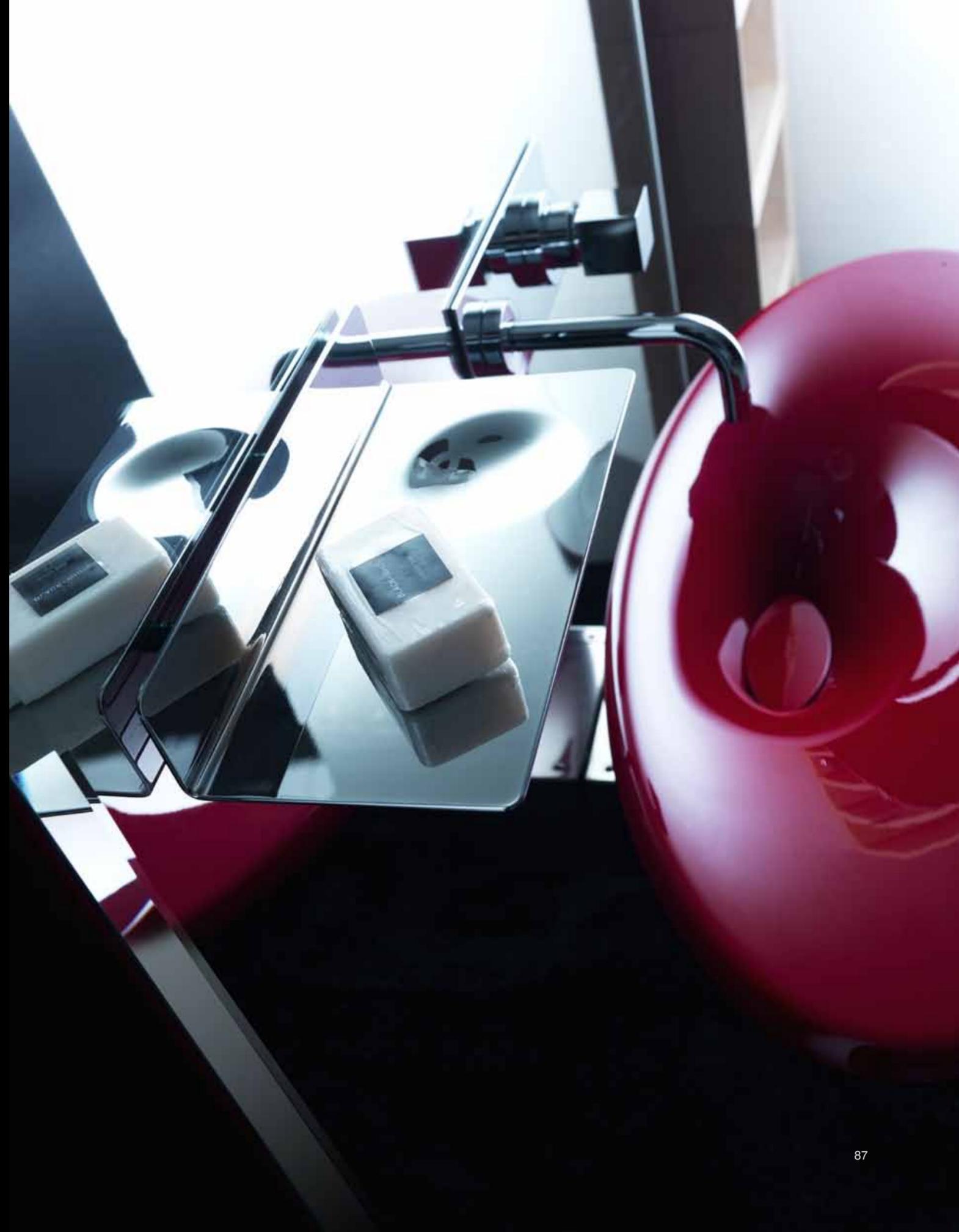


KärÖl



# KS aspetti tecnici

Aspects techniques  
Aspectos técnicos



# Estrema libertà

Sia nel progetto che nell'installazione.

Il nuovo sistema KS ci concede una libertà d'installazione inedita, che ci porta in una nuova era del mobile da bagno. Il vano tecnico retrostante di 7 cm ci permette di posizionare il mobile in un punto qualsiasi della parete, liberi da vincoli di scarichi esistenti. Il medesimo principio rende possibile il libero posizionamento di uno o due lavabi sul mobile, indipendentemente dalla posizione dello scarico. Inoltre, la collezione consente di posizionare il lavabo centralmente anche in presenza di due cestoni estraibili (vedi pag 63).

## Liberté extrême

aussi bien dans le projet que dans l'installation.

Le nouveau système KS nous donne une liberté d'installation inédite qui nous conduit dans une nouvelle ère du meuble de salle de bain. Le compartiment technique de 7 cm situé à l'arrière nous permet de positionner le meuble à n'importe quel endroit du mur, libres de toute contrainte de vidages existants. Le même principe permet de positionner librement un ou deux lavabos sur le meuble indépendamment de l'emplacement du vidage. De plus cette collection permet de positionner la vasque au milieu d'un meuble avec deux coffres (voir à la page 69)

## Extrema libertad

Tanto en el diseño como en la instalación.

El nuevo sistema KS ofrece una libertad de instalación inédita, que nos lleva a una nueva era del mueble de baño. El compartimiento técnico trasero de 7 cm permite colocar el mueble en cualquier punto de la pared, sin estar condicionado por los desagües existentes. El mismo principio hace posible colocar libremente uno o dos lavabos en el mueble, independientemente de la posición del desagüe. Además, la colección permite instalar el lavabo centralmente incluso en presencia de dos grandes cestas extraíbles (ver pág. 69).



## TUTTO LO SPAZIO UTILE

Raggruppando le parti idrauliche nel vano tecnico, tutto lo spazio dei cesti e dei cassetti si rende completamente disponibile. La maggiore funzionalità è data dall'inconsueta altezza delle sponde realizzate in multistrato di betulla russa con guide a scomparsa.



## TOUT L'ESPACE EXPLOITABLE

En centralisant les parties hydrauliques dans le compartiment technique tout l'espace du tiroir devient disponible. Cette grande fonctionnalité est due à la hauteur inhabituelle des flancs internes des tiroirs réalisés en multiplis de bouleau russe avec glissières cachées.

## TODO EL ESPACIO ÚTIL

Dado que las partes hidráulicas se hallan agrupadas en el compartimiento técnico, todo el espacio de las cestas y de los cajones queda completamente disponible. La mayor funcionalidad se debe a la altura inusual de los bordes realizados en multicapa de abedul ruso con guías retráctiles.



## Tweety

Vassoi interni o esterni in multistrato di betulla russa. Realizzati con uno smusso a 45° che li rende traslabili, altezza cm 6.

# Kalla

unico per forma e tecnologia. La struttura del lavabo viene dal mondo dei tecnopolimeri: una corteccia sottile ed allo stesso tempo resistente, garantisce al morbido Kalla la permanenza della forma; la sostanza interna rende il lavabo morbido e fonoassorbente, mentre la laccatura elastica lo rende immune da cretti e inattaccabile da prodotti particolarmente aggressivi. Kalla è disponibile in tre colori, rosso, nero e bianco. Trova applicazione sia a parete sia su top sia su mobile; nella prima opzione viene fornito con il carter, a scelta satinato o lucido, che permette di nascondere il sifone.

## Kalla

Unique pour sa forme et technologie. La structure de la vasque est issue du domaine de technopolymères: une écorce fine et en même temps résistante garantit à cette vasque souple la durabilité de la forme; la matière interne rend le lavabo souple et phono-absorbant; la laque élastique l'immunise contre les fissures et contre les produits les plus acides. Souple, indestructible doux léger à épreuve de chocs. Ces caractéristiques conjuguées à sa forme sinueuse le rendent unique et intrigant. Kalla est disponible en 3 couleurs: rouge, noir et blanc. Ces caractéristiques conjuguées à sa forme sinueuse le rendent unique et intrigant. Kalla est disponible en 3 couleurs: rouge, noir et blanc. Il trouve son application soit à mur soit sur plan ou meuble; dans la première option il vient avec son carter, au choix satiné ou chromé, qui permet de cacher le siphon.

## Kalla

único por forma y tecnología. La estructura del lavabo proviene del mundo de los tecnopolímeros: una corteza delgada y al mismo tiempo resistente, garantiza la permanencia de la forma del suave Kalla; la sustancia interna hace que el lavabo sea suave y fonoabsorbente; el lacado elástico lo hace inmune a las grietas y a los productos más ácidos. Suave, indestructible, tibio, ligero, a prueba de golpe. Características técnicas que, combinadas con la forma sinuosa, lo hacen único y cautivante. Kalla está disponible en tres colores: rojo, negro y blanco. Puede aplicarse en la pared, sobre encimera o en mueble; en la primera opción se suministra con el cárter, a elección satinado o brillante, que permite ocultar el sifón.



## Krit

Un materiale innovativo e performante, ci permette di lavorare in spessori estremamente fini (un solo centimetro) senza pregiudicare la resistenza e la durezza del prodotto. La composizione fibrosa dell'impasto di cemento rendono gli articoli che ne derivano di una resistenza assoluta, circa quattro volte superiore a quella del cemento armato. Trattandosi di applicazioni all'interno dell'ambiente bagno, la caratteristica più importante è l'assoluta ingelività: top, mensole e piatti doccia sono comunque trattati per la idrorepellenza.

### Krit

Matériel innovant et performant qui nous permet de travailler des épaisseurs extrêmement fines (un seul centimètre) sans préjuger la résistance et la consistance du produit. La composition fibrée du mélange de béton garantit aux produits une résistance absolue, environ quatre fois supérieur à celle du béton armé. En s'agissant d'applications à l'intérieur de l'espace salle de bain la caractéristique la plus importe demeure l'absolue résistance au gel étant cette matière hydrofuge : plans vasque, étagères, receveurs de douche subissent un traitement de déperlance à l'eau.

### Krit

Un material innovador y de altas prestaciones, permite trabajar en espesores extremadamente delgados (un solo centímetro) sin comprometer la resistencia y la dureza del producto. La composición fibrosa de la pasta de cemento confiere a los artículos que derivan de ella una resistencia absoluta, aproximadamente cuatro veces superior a la de cemento armado. Tratándose de aplicaciones en el interior del ambiente baño, la característica más importante es su total resistencia a la congelación: en cualquier caso, encimeras, ménsulas y platos de ducha son sometidos a un tratamiento hidrófugo.



# Delta

Per i lavabi senza mobile è stata creata un'inedita struttura, che offre svariate soluzioni estetiche frontali. L'anta a specchio consente in qualsiasi momento l'ispezione del vano tecnico retrostante nel quale si possono controllare lo scarico del sifone, le prese dell'acqua e l'impianto elettrico per l'illuminazione. Tutto ciò per una totale libertà progettuale, dal momento in cui si può prescindere dalla posizione degli scarichi e delle prese esistenti. Delta è disponibile standard nelle due dimensioni 105 e 50 cm e si offre alla più aperta personalizzazione.

## Delta

Pour les vasques sans meuble une structure inédite a été conçue qui offre plusieurs solutions esthétiques frontales. La porte-miroir permet à n'importe quel moment l'inspection du compartiment technique dans lequel on peut vérifier le vidage du siphon, les arrivées d'eau et l'installation électrique pour l'éclairage. Tout ceci pour une liberté totale de conception puisqu'on peut faire abstraction de la position des vidages et des arrivées d'eau et électriques existantes. Delta est disponible dans deux dimensions 105 et 50 cm et se prête à toute personnalisation.

## Delta

Para los lavabos sin mueble se ha creado una estructura inédita, que ofrece variadas soluciones estéticas frontales. La hoja de espejo permite inspeccionar en cualquier momento el compartimiento técnico trasero, en el que pueden controlarse la descarga del sifón, las tomas del agua y el sistema eléctrico para la iluminación. Todo ello para disponer de una total libertad de diseño, desde el momento que se puede prescindir de la posición de los desagües y tomas existentes. Delta está disponible estándar en los dos tamaños 105 y 50 cm y brinda infinitas posibilidades de personalización.





Top ICE GLASS

## Lavabo sotto top

infinite possibilità per i materiali:  
dal corian, al cristallo, alle pietre  
naturali.



Top TRACHITE

## Lavabo sous plan

Possibilités infinies des matériaux:  
Corian cristal pierres naturelles

## Lavabo bajo encimera

infinitas posibilidades en cuanto a materiales:  
desde el corian, al vidrio, a las piedras  
naturales.



Top CRISTALLO



Top PIETRA SERENA

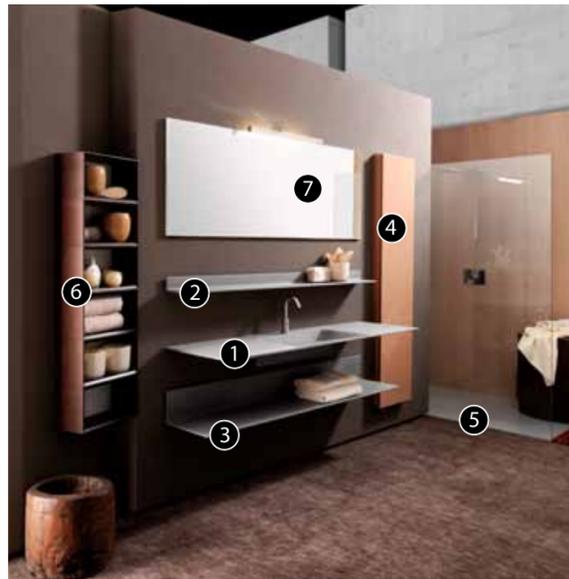


Top PIETRA JAIPUR STONE



COMP 1 pag.7

1. Liza rosso: KS540-Ral3003
2. Kalla rosso: KS114-RSO
3. Delta cm 105 x 190 rosso KS262-Ral3003
4. Robin
5. Kappa



COMP 2 pag.11

1. Krit cm 160 x 51 soft KS328 TOP
2. Krit cm 160 x 15 KS562
3. Krit cm 160 x 35 KS580
4. Gamma cm 180 x 35 KS082-C102
5. Krit cm 160 x 100 KS630
6. Kappa
7. Specchio / Mirror cm 160 x 60



COMP 3 pag.15

1. Krit cm 160 x 51 rough KS316 TOP
2. Beta cm 60 x 20 x 35 prugna KS227 -C066
3. Specchio / Mirror cm 120x80
4. Liza prugna KS540-C066
5. Kappa
6. Kappa



COMP 4 pag.16

1. Alpha1 cm180 X 40 grey/grigio piombo: KS048-C113/C053
2. Krit cm 180 x 51 rough KS318 TOP
3. Specchio / Mirror cm 60 x 100
4. Mondrian grigio piombo/grey C053/C113
5. Kappa



COMP 5 pag.20

1. Alpha1 cm 160 x 40 brown: KS046-YPCbrown
2. Top cm 160 x 51 Jaipur Stone: KS378-M064
3. Kera bianco: KS106-BCO
4. Specchio / Mirror cm 40 x 120
5. Liza KS540-C102
6. Kappa



COMP 6 pag.25

1. Alpha1 cm 140 x 40 - KS144-C018
2. Kera nero KS100-NRO
3. Specchio / Mirror cm 80x80
4. Mondrian bianco/rosso corsa C018/C84
5. Kappa



COMP 13 pag.31

1. Kappa



COMP 7 pag.35

1. Alpha1 cm 180 x 40 KS048-YPT019
2. Krit cm 180 x 51 soft KS318
3. Specchio Mirror cm 180 x 80
4. Portasalviette KS598
5. Liza KS540-C019



COMP 8 pag.37

1. Alpha1 cm 120 x 40 KS042 - YPT045
2. Top cm 120 x 51 ice glass KS462
3. Beta cm 60 x2 0 KS218 - YPT021
4. Specchio / Mirror cm 80 x 80
5. Liza KS542-C021
6. Lavabo in cristalplant



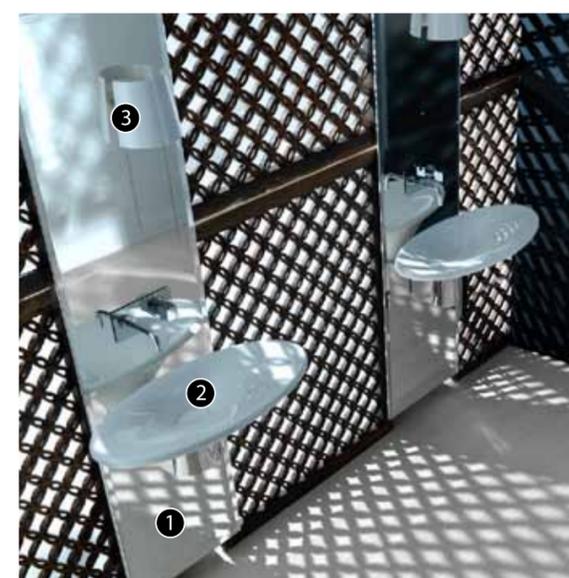
COMP 9 pag.45

1. Alpha1 cm 120 x 20 KS022 - -C089/C049
2. Krit cm 120 x 51 soft KS312 TOP
3. Beta cm 80 x 20 KS229 - C049
4. Krit cm 120 x 15 KS558
5. Specchio / Mirror cm 12 0x 80
6. Mondrian C049/C089
7. Krit cm 16 0x 100 KS630



COMP 10 pag.53

1. Top cm 200 x 51 YPT061
2. Beta cm 80 x 20 KS218 - YPT067
3. Kalla nero KS - NRO
4. Omega cm 8 0x 80 KS180 - C061
5. Specchio / Mirror cm 60 x 120



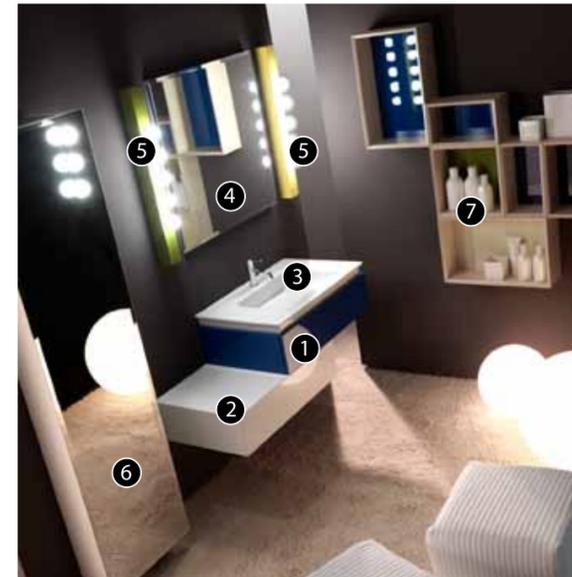
COMP 11 pag.57

1. Delta cm 50 x 190 KS260-C019
2. Kalla bianco KS112-BCO
3. Liza bianco KS540-C019



COMP 12 pag.61

1. Alpha1 cm 160 x 60 rovere sbiancato/bianco KS066-RSB/C019
2. Korian cm 160 x 51 KS346
3. Specchio / Mirror cm 160 X 60
4. K7083
5. Gamma cm 180 x 40 rovere sbiancato/bianco: KS090 - RSB/C019
6. Krit cm 160 x 100 KS630



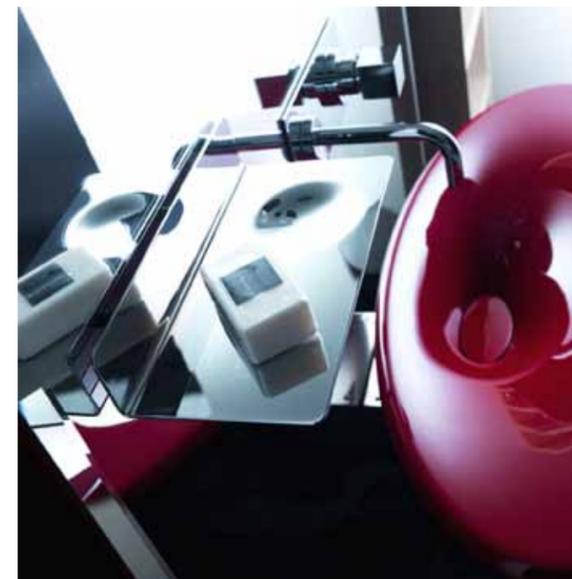
COMP 16 pag.74

1. Alpha2 cm 80 x 20 KS118-C026
2. Beta cm 80 x 20 KS229-C018
3. Kera bianco KS100-BCO
4. Specchio / Mirror cm 8 0x 80
5. Cabaret 80 KS528 - C122 KS528 - C042
6. Omega cm 50 x1 90 x 25 KS190-C018
7. Kappa



COMP 14 pag.65

1. Alpha1 cm 120 x 20 KS022 - C89/C113
2. Top cm 120 x 20 KS426-C113
3. Kalla bianco KS110 - BCO
4. Specchio / Mirror cm 120 x 60
5. Mondrian C049/C125
6. Kappa



Aspetti Tecnici pag 84

- technical information
- technische Informationen
- información técnica
- informations techniques



COMP 15 pag.70

1. Alpha1 cm 180 x 40 grey/grigio piombo KS048-C113/C053
2. Korian cm 180 x 51 KS TOP
3. Specchio / Mirror cm 60 x 100
4. Mondrian grigio ghiaccio/acquamarina C049/C011
5. Kappa

## The designer • Le designer • Der Designer • El diseñador

**Marc Sadler**, francese, vive attualmente a Milano.

La sperimentazione con le materie plastiche, tema della tesi di laurea nonché sua grande curiosità personale, ha sempre avuto un posto di primo piano nella sua attività di designer nei più disparati settori merceologici.

Apolide in senso lato (ha vissuto ed esercitato la professione in Francia, Stati Uniti, Asia e Italia), collabora continuativamente con importanti aziende dell'arredamento, dei piccoli e grandi elettrodomestici, dell'illuminazione, dei prodotti più tecnici, oltre che ancora fortemente impegnato nel settore dello sport con collaborazioni più che ventennali.

All'inizio degli anni '70 mise a punto il primo scarpone da sci in materiale termoplastico, poi industrializzato dall'italiana Caber (successivamente Lotto), con la quale instaurò una pluriennale e fruttuosa collaborazione, segnata tra l'altro dal brevetto dello scarpone con scafo simmetrico, per parecchi anni il più venduto al mondo. E' questa l'origine della specializzazione di Sadler nel "design dello sport", che lo ha portato a lavorare con tutte le più importanti multinazionali dello sport in USA, Asia, Giappone ed Europa.

Un'esperienza che gli ha permesso di maturare una competenza composita su materie e tecnologie di lavorazione. La "provenienza" dal settore sportivo, dove la ricerca e sperimentazione di nuovi materiali e processi produttivi è più diffusa, gli ha consentito di esportare conoscenze in settori dove il design in senso classico è da più tempo radicato.

Pluripremiato con il "Compasso d'Oro" ADI – il più ambito riconoscimento di design in Italia – per le lampade Drop (Flos, 1995), Tite e Mite (2001, Foscarini) e la libreria Big (2008, Caimi Brevetti), ha ricevuto molti altri importanti riconoscimenti internazionali di design.

Il suo Motorcyclist's Back Protector (paraschiene disegnato per Dainese) è nella collezione permanente di design del MOMA di New York e la Mite di Foscarini fa parte della collezione design del Beaubourg di Parigi.

**Marc Sadler**, French, living currently in Milan.

Experimentation on plastic materials, the topic of his degree thesis besides his own personal curiosity, has always held a pre-eminent place in his work as a designer in all kinds of fields.

Stateless broadly speaking (he has lived and worked in France, the USA, Asia and Italy), he collaborates continuously with important companies dedicated to furniture, small and large electrical household appliances, lighting, and more technical productions, besides still being very active in the sports sector with over twenty years of collaboration.

At the start of the 70's, he perfected the first thermoplastic ski boot, then industrialised by the Italian firm Caber (which went on to become Lotto), with which he established a profitable collaboration for many years. It was highlighted by the patent he obtained for the symmetrical shell boot, the most sold worldwide for many years. This represented the origin of his specialization as a "sports designer", that led him to work with all of the most important multinational sport Companies in the United States, Asia, Japan and Europe.

This experience allowed him to mature varied skills regarding both materials and manufacturing technologies. His work in the sports sector, where research and experimentation of new materials and productions processes are more widespread, allowed him to export know-how in fields where design in a classical sense has long been deeprooted.

Multi-awarded with the "Compasso d'Oro" ADI – the most prestigious design award in Italy – for his Drop (Flos, 1995), Tite and Mite (2001, Foscarini) lamps and the Big (2008, Caimi Patents) bookcase, he also received many other important international design acknowledgements.

His Motorcyclist's Back Protector (for Dainese) is in the permanent design collection of MOMA in New York and the Mite of Foscarini is part of the design collection of Beaubourg in Paris

**Marc Sadler**, français, vit actuellement à Milan.

L'expérimentation avec les matières plastiques, sujet de son mémoire de maîtrise et sa grande curiosité personnelle, a toujours eu une place de premier plan dans son activité de designer, dans les secteurs commerciaux les plus variés.

Apatride au sens large du terme (il a vécu et exercé sa profession en France, États-Unis, Asie et Italie), il collabore régulièrement avec d'importantes entreprises de l'ameublement et décoration, de petits et grands appareils électroménagers, de l'éclairage, de produits plus techniques, puis encore fortement occupé dans le secteur sportif avec des collaborations qui durent depuis plus de vingt ans.

Au début des années 1970, il créa la première chaussure de ski en matière thermoplastique, puis industrialisée par la société italienne Caber (successivement Lotto), avec laquelle il instaura une collaboration rentable et qui dura des années, marquée entre autres par le brevet de la chaussure avec coque symétrique, la plus vendue au monde pendant plusieurs années. Voici l'origine de la spécialisation de Sadler dans le « design du sport », qui l'a porté à travailler avec les multinationales du sport les plus importantes aux États-Unis, Asie, Japon et Europe.

Une expérience qui lui a permis d'acquérir une compétence hétérogène sur des matières et des technologies de travail. La « provenance » du secteur sportif, où la recherche et l'expérimentation de nouveaux matériaux et processus de production sont plus répandus, lui a permis d'exporter les connaissances dans des secteurs où le design, au sens classique, est enraciné depuis plus longtemps.

Plusieurs fois primé avec le « Compas d'or » ADI - le prix le plus convoité pour le design en Italie - pour les lampes Drop (Flos, 1995), Tite et Mite (2001, Foscarini) et la bibliothèque Big (2008, Caimi Brevetti), il a reçu beaucoup d'autres prix internationaux importants de design.

Son Motorcyclist's Back Protector (protection dorsale dessinée pour Dainese) fait partie de la collection permanente de design du MOMA de New York et la Mite de Foscarini de la collection design du Beaubourg de Paris.

**Marc Sadler**, ein Franzose, lebt derzeit in Mailand.

Seine Experimente mit Kunststoffen, das Thema seiner Doktorarbeit, sowie sein enormer Wissensdrang waren die treibenden Elemente, die ihn stets in seiner Tätigkeit als Designer für die unterschiedlichsten Warengruppen begleiteten.

Der Designer, ein Weltenbürger im weitesten Sinn (er lebt und arbeitet in Frankreich, in den USA, in Asien und Italien) arbeitet stets mit großen Herstellern von Einrichtungsgegenständen, Haushaltsgeräten unterschiedlicher Größe, Beleuchtungskörpern und technischen Produkten zusammen und engagiert sich zudem seit mehr als 20 Jahren im Sportbereich.

Zu Beginn der 70er Jahre entwarf er den ersten Schischuh aus thermoplastischem Material, der dann von der italienischen Firma Caber (später Lotto) in den Handel gebracht wurde. Damit setzte er den Grundstein für eine langjährige, erfolgreiche Zusammenarbeit, aus welcher unter anderem der patentierte Schischuh mit symmetrischer Schale entstand, der viele Jahre lang zum meist verkauften Modell wurde. Dies erklärt, weshalb Sadler als "Sportdesigner" bezeichnet wird, der mit den größten Sportkonzernen in den USA, in Asien, Japan und Europa zusammengearbeitet hat.

Eine Erfahrung, die es ihm ermöglicht hat eine hohe Kompetenz in Bezug auf Materialien und Bearbeitungstechnologien zu erlangen. Seine Wurzeln im Sport, also einem Bereich, wo die Forschung und Tests mit neuen Materialien und Produktionsprozessen stärker verbreitet sind, haben es ihm ermöglicht, seine Kenntnisse in jene Sparten einzubringen, in denen Design im klassischen Sinn von jeher stark verwurzelt war.

Er wurde mehrfach mit dem "Compasso d'Oro" ADI, dem begehrtesten Designerpreis in Italien, ausgezeichnet, den er für die Lampen Drop (Flos, 1995), Tite e Mite (2001, Foscarini) und den Bücherschrank Big (2008, Caimi Brevetti) erhielt, und er errang noch zahlreiche weitere internationale Auszeichnungen für Design.

Sein "Motorcyclist's Back Protector" (ein Rückenprotector, entworfen für Dainese) ist in der Dauerausstellung für Design im MOMA von New York zu sehen und die Leuchte Mite von Foscarini ist Teil der Design-Kollektion im Beaubourg in Paris.

**Marc Sadler**, francés, vive actualmente en Milán.

La experimentación con materiales plásticos, tema de la tesis de grado así como gran curiosidad personal, ocupa desde siempre un lugar prioritario en su actividad de diseñador en los más variados sectores de productos.

Apátrida en sentido lato (ha vivido y ejercido su profesión en Francia, Estados Unidos, Asia e Italia), colabora en forma continua con importantes empresas de decoración, de pequeños y grandes electrodomésticos, de iluminación, de productos más técnicos, además de seguir profundamente comprometido con el sector del deporte con relaciones de colaboración de más de veinte años.

A principios de la década de los 70, puso a punto la primera bota de esquí en material termoplástico, industrializada en seguida por la empresa italiana Caber (sucesivamente Lotto), con la cual instauró una fructuosa y estable relación de colaboración, marcada, entre otras cosas, por la patente de la bota con casco simétrico, que durante muchos años fue la más vendida en el mundo. Este es el origen de la especialización de Sadler en el "diseño del deporte", que lo ha llevado a trabajar con las más importantes multinacionales del deporte en los EE.UU., Asia, Japón y Europa.

Una experiencia que le ha permitido madurar una competencia compleja en cuanto a materiales y tecnologías de elaboración. La "proveniencia" del sector deportivo, donde la investigación y la experimentación de nuevos materiales y procesos productivos son tan familiares, le ha permitido transmitir su conocimiento a sectores en los que el diseño en el sentido clásico está radicado desde hace más tiempo.

Premiado varias veces con el "Compás de oro" ADI – el reconocimiento más importante en el campo del diseño en Italia – por las lámparas Drop (Flos, 1995), Tite e Mite (2001, Foscarini) y la librería Big (2008, Caimi Brevetti), ha recibido muchos otros importantes reconocimientos internacionales de diseño.

Su Motorcyclist's Back Protector (protector de espalda diseñado para Dainese) está en la colección permanente de diseño del MOMA de Nueva York y la Mite de Foscarini forma parte de la colección de diseño del Beaubourg de Paris.

KärÖl

# KS

design Marc Sadler

Karol srl  
Sede legale 50124 Firenze  
Via S. Vito 22/8

DIREZIONE E STABILIMENTO  
Loc. Belvedere  
53034 Colle Val d'Elsa (Siena) Italy  
tel (+39) 0577.90.571  
fax (+39) 0577.93.02.22  
[www.karol.it](http://www.karol.it)  
[karol@karol.it](mailto:karol@karol.it)

Art direction: Roberto Niccolai  
Concept: NK communication

Photo: Stefano Tonicello  
Art Stylist: Paola Annunziata

Ringraziamenti / credits:  
**Ceramica Flaminia** - Civita Castellana (VT)  
**Corian®** è un marchio registrato della DuPont

Print: Tipolitografia CS Padova  
edit Aprile 2011

# LIGNUM

design Giancarlo Vegni

KäröL

**Made in Karol**

**Lignum**  
design by Giancarlo Vegni



Composizione Bianco Opaco formata dalla combinazione di una Lignum sospesa H cm 40 e una Lignum H "bifacciale" centro stanza con fianchi di chiusura e zoccolo. Entrambi gli elementi sono da cm 160, costituiti da multipli di cm 40.

*Unit in Bianco Opaco made up of wall hanging cabinets h. cm. 40 from Lignum range and of a double side Lignum/H cabinet with side panels and socket.*

*Both units measure cm. 160 consisting of cabinets of cm. 40.*

*Anlage in der Lackfarbe Bianco Opaco mit einem wandhängenden Lignum-Schrank h.cm.40 und einem doppelseitigen Lignum-H Schrank in der Mitte mit Abdichtungsseiten und Sockel.*

*Beide Anlagen messen cm.160 und bestehen aus Elementen von cm.40.*





Composizione Lignum H in laccato Grey Lucido con top integrato in Corian.  
Portalavabo nella nuova altezza cm.40 e nuovi contenitori estraibili prof. 40 e H. 30  
che permettono di sfruttare in modo più efficiente lo spazio a disposizione.  
Lo specchio è completato da mensole della stessa finitura dei mobili.

*Lignum/H unit in Grey Lucido and top with built-in basin in Corian.  
Washbasin cabinet in the new height cm.40 and new pull-out cabinets  
with cm.40 depth and H cm.30, which allow a more efficient use of the available space.  
The mirror is completed with shelves in the same cabinets' finish.*

*Anlage Lignum-H in Lackfarbe Grey Lucido mit Platte mit integriertem Becken in Corian.  
Waschtischmöbel in der neuen Höhe cm.40 und neuen Schränke mit Vollauszüge 40 cm. tief  
H. cm. 30, die eine bessere Verwendung des verfügbaren Raum erlauben.  
Der Spiegel ist mit Ablage in der gleichen Farbe der Schränken ausgestattet.*





Particolare della combinazione di estraibili Lignum H di diversa altezza e profondità in laccato Grey Lucido e Grey Chiaro Lucido. Tutti i cestoni possono essere arricchiti al loro interno da inserti e divisori che offrono la possibilità di razionalizzare lo spazio e di avere tutto al proprio posto.

*Detail of combination of Lignum/H pull-out drawers in different height and depth in lacquered finish Grey Lucido and Grey Chiaro Lucido. Every drawer can be fitted with inserts and spacers allowing a high space-rationalization.*

*Detail der Kombination von Vollauszüge Lignum-H in verschiedenen Höhe und Tiefe in der Lackfarbe Grey Lucido und Grey Chiaro Lucido. Die Auszüge können mit Einsätze und Trennungselementen, die die Rationalisierung des Innenraums erlauben, ausgestattet sein.*



Composizione Lignum Touch H. cm. 40 (con ante in cuoio di vari colori, tra i quali la nuova finitura in Rosso).  
Il meccanismo "Touch" permette l'apertura elettronica dei cesti, i quali si aprono esercitando una leggera pressione sul frontale, in qualsiasi punto.

*Lignum Touch unit H. cm. 40 (with leather doors in different finishes, including the new one in Rosso).  
The "Touch" mechanism allows the electronic opening of the drawers: you can open them by pressing on any point of the drawers' front.*

*Anlage Lignum Touch H.cm. 40 (mit Lederfronten in verschiedenen Farben und auch in der neuen Farben rot)  
Der „Touch“ Mechanismus erlaubt die elektronische Öffnung der Vollauszügen*

Colonne a terra Lignum H di cm 30 X 120 di altezza in laccato Bianco Opaco, composte da cassette cesti, cestoni e ribalte.  
Questi elementi riescono a contenere tutti gli oggetti di abituale utilizzo nella stanza da bagno grazie anche alle guide ad estrazione totale che permettono l'accesso a tutto lo spazio interno dei cassetti.

*Standing cupboards from Lignum/H range cm. 30 x 120 h. in Bianco Opaco made up of drawers, pull-out drawers and flap doors.  
Thanks to the total extraction of the slide guides, the above elements can contain all those objects used every day in the bathroom.*

*Standhochschränke Lignum-H cm. 30 x 120 h. in der Lackfarbe Bianco Opaco bestehend aus Schublade, Vollauszüge und Klapptüre.  
Dank der Vollauszügen, die die Verwendung des ganzen Innenraums der Schubladen erlauben, kann man viele Gegenstände von alltäglichem Gebrauch wieder in den Möbeln stellen.*

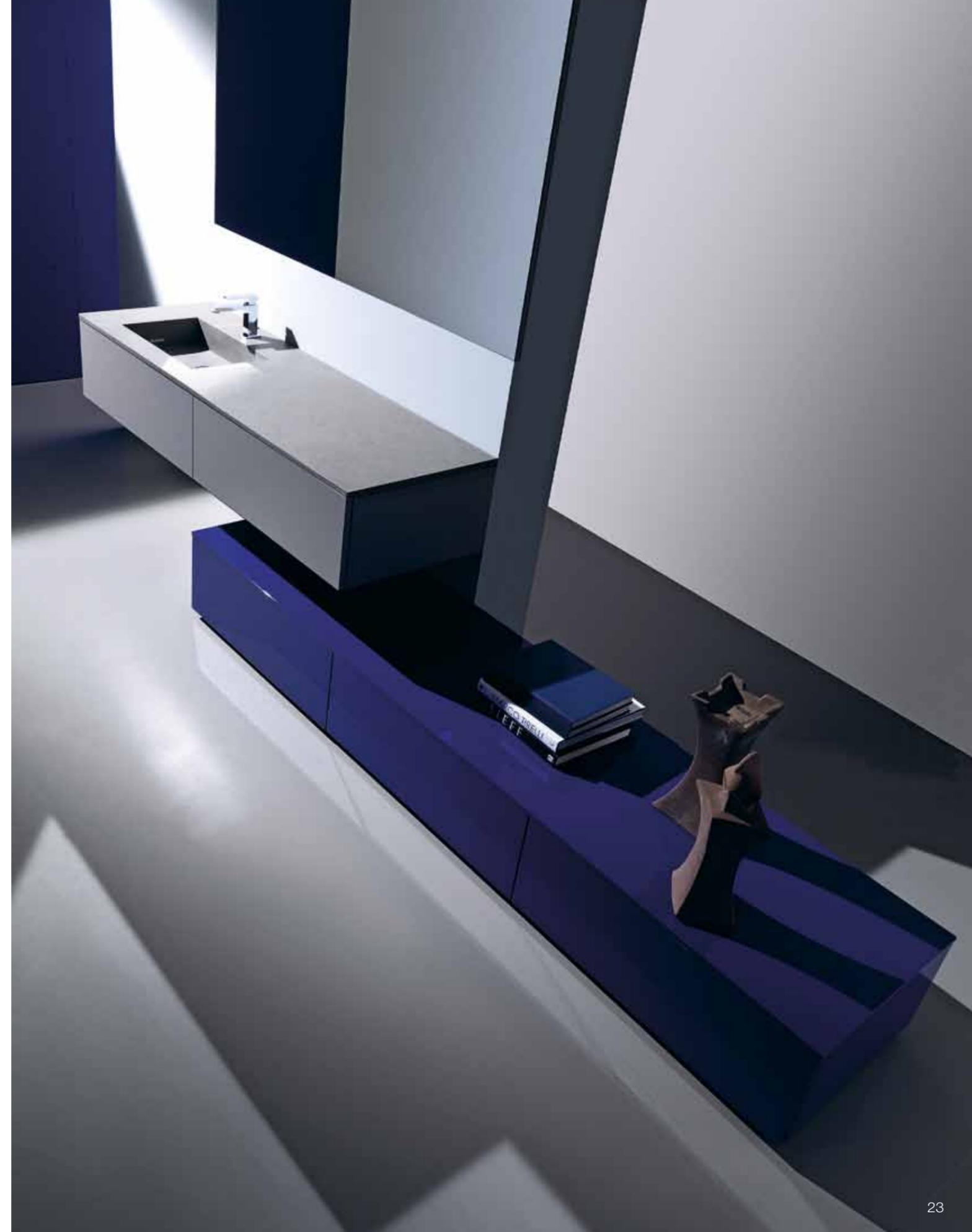




Composizione Lignum H in laccato Grey Lucido con top integrato in Corian.  
Portalavabo nella nuova altezza cm.40 e nuovi contenitori estraibili prof. 40 e H. 30  
che permettono di sfruttare in modo più efficiente lo spazio a disposizione.  
Lo specchio è completato da mensole della stessa finitura dei mobili.

*Lignum/H unit in Grey Lucido and top with built-in basin in Corian.  
Washbasin cabinet in the new height cm.40 and new pull-out cabinets  
with cm.40 depth and H cm.30, which allow a more efficient use of the available space.  
The mirror is completed with shelves in the same cabinets' finish.*

*Anlage Lignum-H in Lackfarbe Grey Lucido mit Platte mit integriertem Becken in Corian.  
Waschtischmöbel in der neuen Höhe cm.40 und neuen Schränke mit Vollauszüge 40 cm. tief  
H. cm. 30, die eine bessere Verwendung des verfügbaren Raum erlauben.  
Der Spiegel ist mit Ablage in der gleichen Farbe der Schränken ausgestattet.*



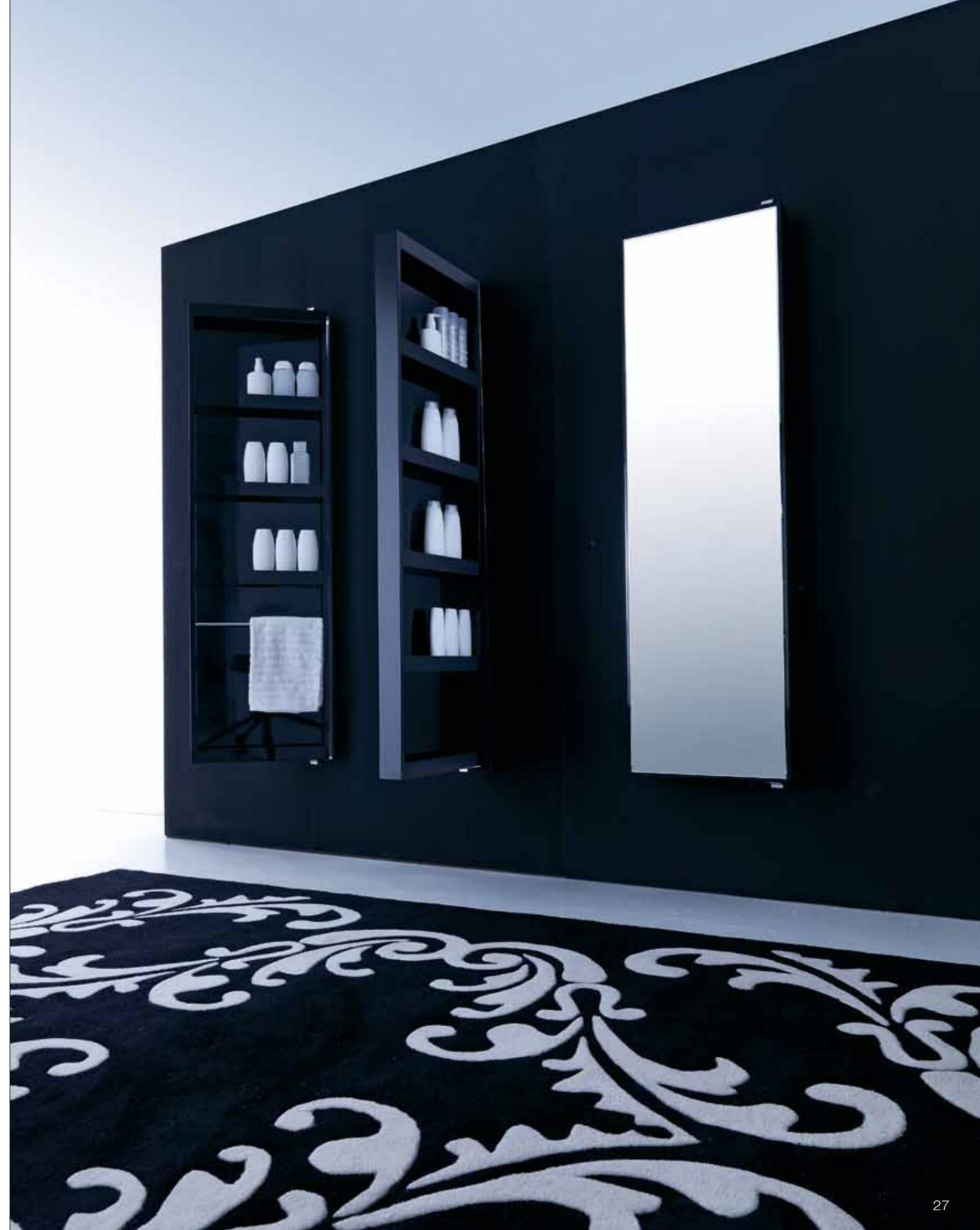


Composizione Lignum da cm 160 H. cm. 40 in nero lucido con top doppio integrato in Corian.  
La base a terra centro stanza in Bianco Lucido è formata da moduli Lignum Touch di altezza  
cm 30 (optional). Di fronte specchi contenitori Manhattan che si adattano perfettamente a  
qualsiasi ambiente, non necessariamente solo alla stanza da bagno.

*Lignum unit cm.160 H. cm. 40 in Nero Lucido and top with double built-in basin in Corian.  
The standing cabinet in Bianco Lucido is made up of Lignum Touch modules in h.cm.30  
(optional). In front of it, mirror cabinets of Manhattan range which perfectly suit every kind of  
space and not only the bathroom one.*

*Anlage Lignum cm.160 H. cm. 40 in der Lackfarbe Nero Lucido und Platte mit 2 integrierten  
Becken in Corian.*

*Standschrank in der Mitte bestehend aus Elementen von Lignum Touch h.cm.30 (auf Anfrage).  
Dem Standschrank gegenüber gibt es die Spiegelschränke Manhattan, die sehr gut an jedem  
Raum anpassen.*



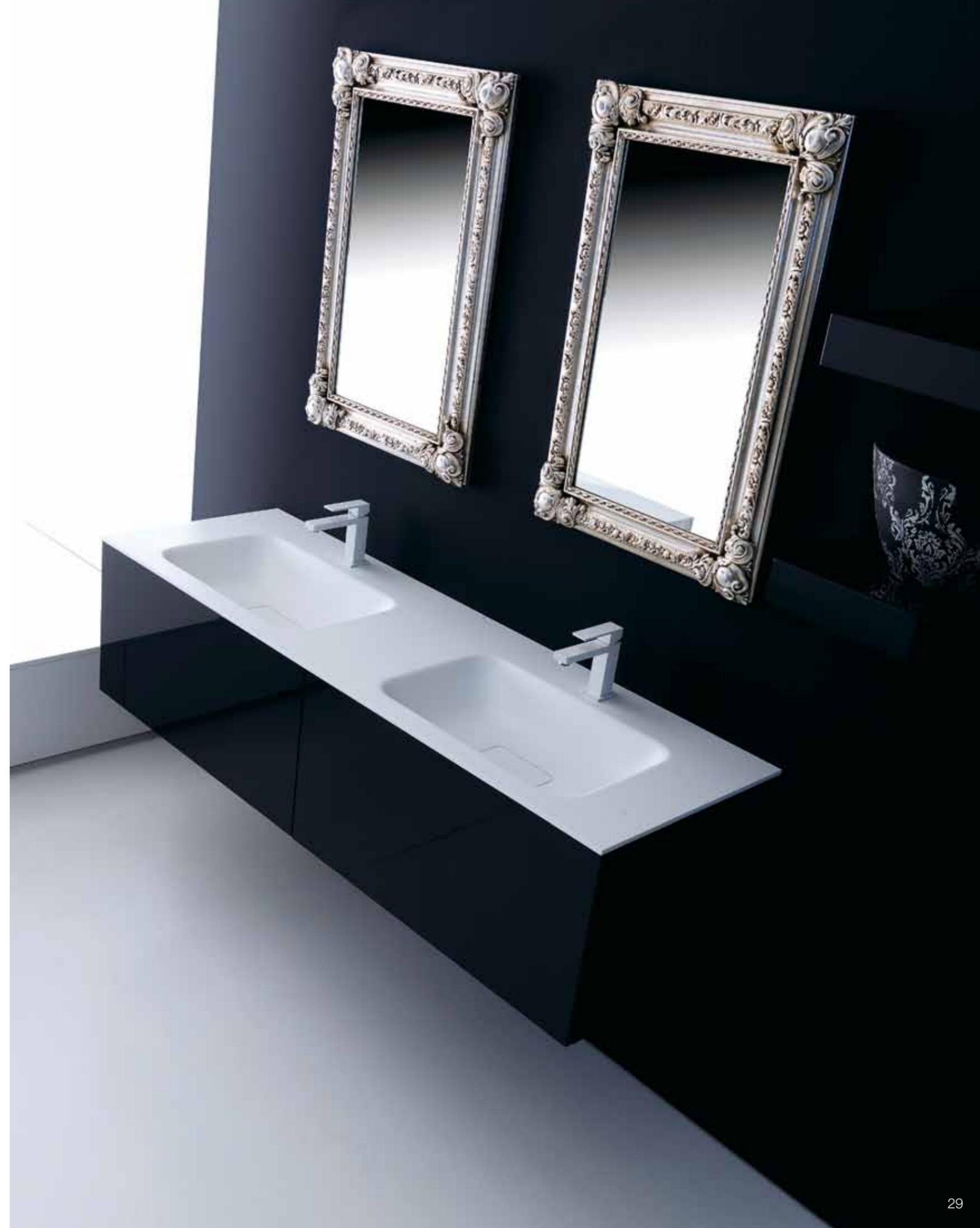




Particolare dell'apertura "Touch" con estraibili completamente attrezzati che esprimono la funzionalità della serie.  
Gli specchi sulla composizione sono "Versailles".

*Detail of "Touch" opening mechanism with fully accessorized pull-out drawers.  
The mirrors are the "Versailles" ones.*

*Detail der "Touch" Öffnung mit ausgestatteten Vollauszügen.  
Spiegeln „Versailles“*



Composizione Lignum Touch da cm 180 composta da moduli di cm 60 H. cm 40 in Bianco Lucido e anta in Cuoio Bianco con top Ice Glass.

Lo specchio accoglie una TV LCD completamente integrata di 15" che può esser posizionata in ogni punto dello specchio.

Colonne Urban Chic semincassate Nero Lucido con anta Cuoio Nero.

*Lignum Touch unit cm.180 made up of elements cm.60 H. cm. 40 each one in Bianco Lucido and front in White Leather with top Ice Glass.*

*The mirror contains a LCD TV 15" which can be mounted in every place of the mirror.*

*Wall cupboard from Urban Chic range in Nero Lucido and front in Black Leather.*

*Anlage Lignum Touch cm.180 bestehend aus Elementen cm.60 H. cm. 40 in der Lackfarbe Bianco Lucido und Font in Weiße Leder und Platte Ice Glass.*

*Spiegel mit Fernseher LCD 15"*

*Wandhochschränke Urban Chic in der Lackfarbe Nero Lucido und Front in Schwarze Leder.*





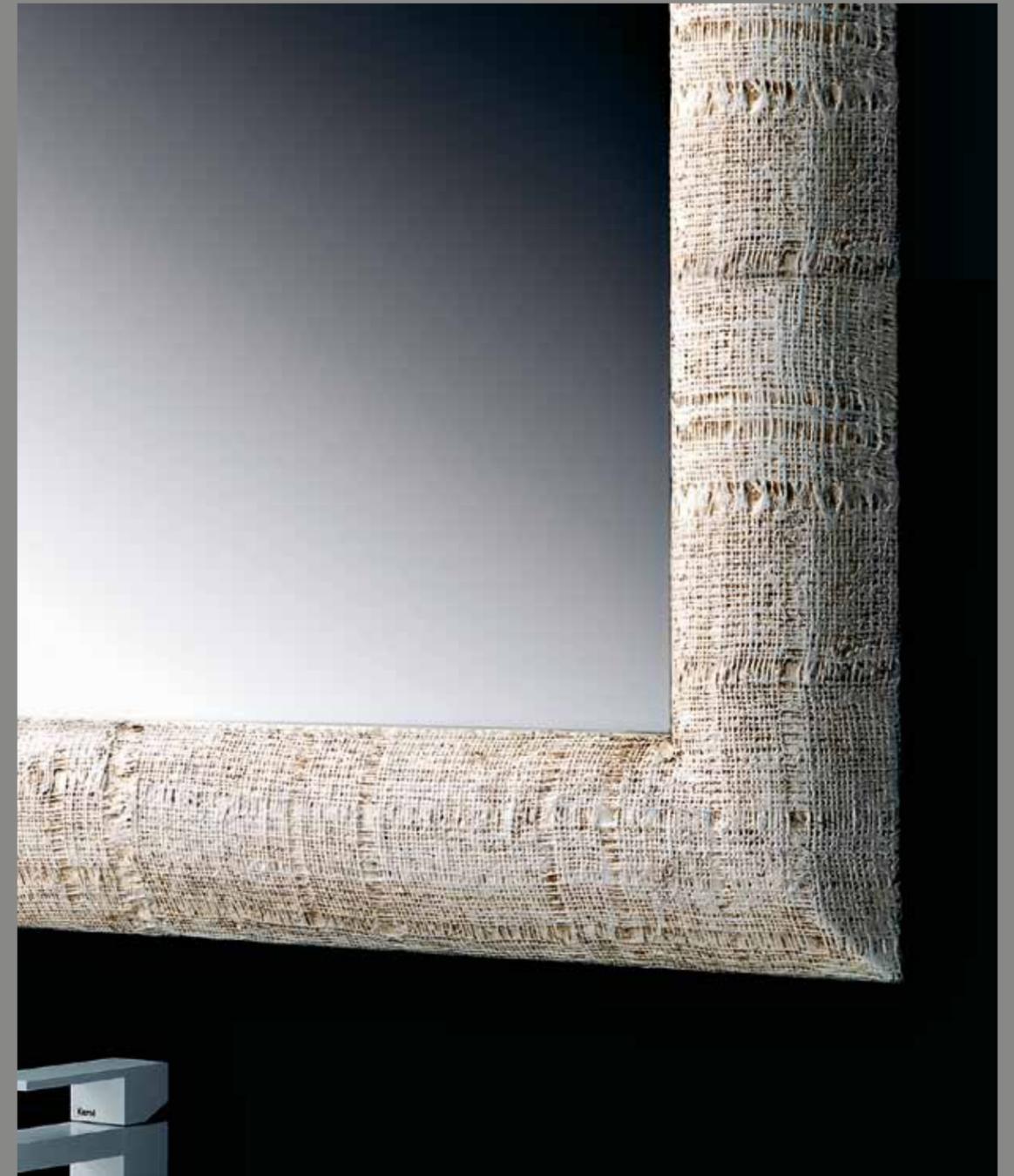
Cornice specchio "JUTA" capolavoro artigiano



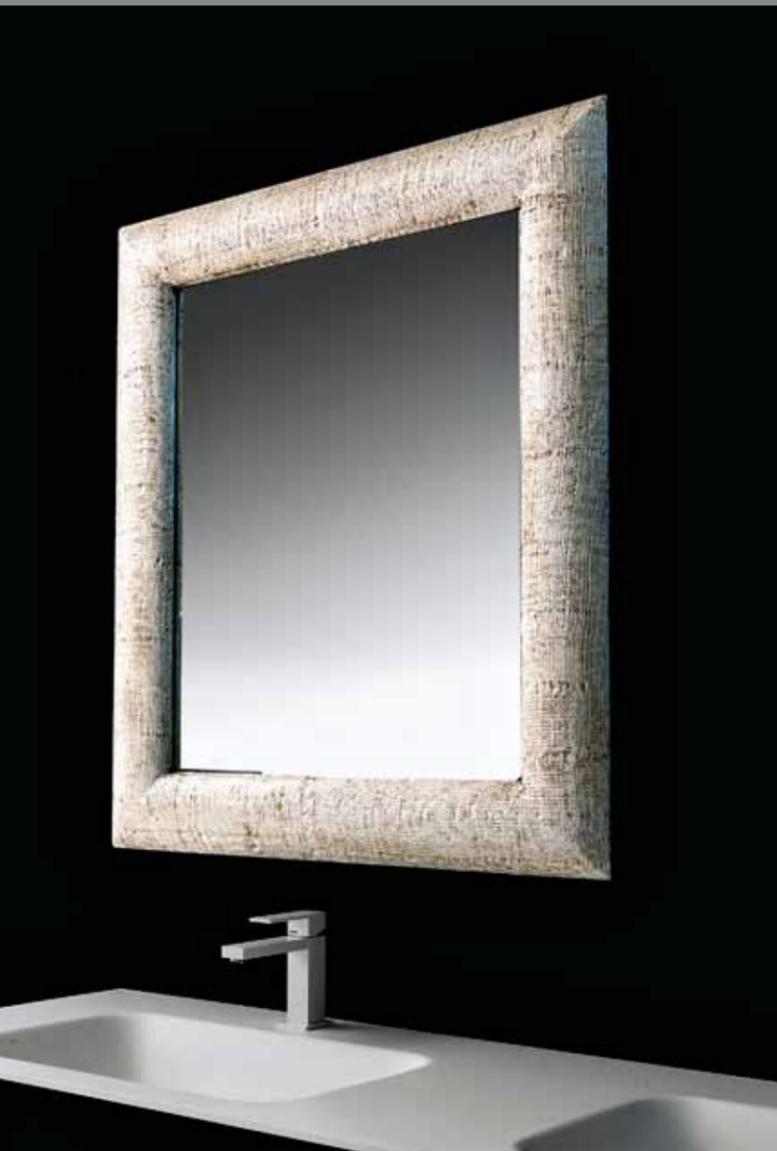
Specchio Philadelfia a terra  
Standing mirror Philadelphia  
Standspiegel Philadelphia



Specchio Philadelfia  
Mirror Philadelphia  
Spiegel Philadelphia



Detail of mirror's "JUTA" frame: handicraft's masterpiece  
Detail von Rahmen des Spiegels "JUTA": Handwerksmeisterwerk



Specchio Yuta  
Mirror Yuta  
Spiegel Yuta



Specchio Parigi  
Mirror Parigi  
Spiegel Parigi



Specchio Versailles  
Mirror Versailles  
Spiegel Versailles

Specchi realizzati artigianalmente in legno massello e levigati con foglia oro o argento.

*Completely handmade mirrors in solid wood and smoothed with gold or silver foil.*

*Handwerkliche Spiegel aus Massivholz und mit Goldblättchen oder Blattsilber poliert.*

Serie LIGNUM / H

La composizione misura 200 cm. H. cm 30/90  
Finitura Rovere Tinto Cenere per i contenitori, e  
finitura laccato Grey Opaco per quelli sottotop. Il top  
è realizzato in Pietra Serena con lavabo assemblato.

*LIGNUM / H series*

*The unit's size is 200cm. H. cm 30/90 Standard  
containers are Ash-colored Oak-wood finished,  
whereas the under-top containers are Mat-grey  
lacquered. The top is made of pietra serena with a  
fully assembled sink.*

Serie LIGNUM / H

Die Kombination misst 200 cm. H. cm 30/90  
Schränkelemente in Eiche aschfarben gebeizt,  
Waschtisch-Unterschränke in Grey Matt.  
Deckplatte aus Naturstein "Serena" mit integriertem  
Waschbecken.







Serie LIGNUM / H  
Composizione di 200 cm H. cm 30, con contenitori e top in  
finitura Rovere Sbiancato. Il top misura 6 cm di spessore.  
Idue lavabi, realizzati in ceramica, sono semincassati.  
Specchio con mensola in Rovere Sbiancato  
spessore 6 cm x 12 cm.

*LIGNUM/H series  
Composition cm.200 H. cm. 30 with cabinets and top in finish  
Bleached Oak. The top is cm.6 thick.  
Both partly built-in basins are made in ceramic.  
Mirror with shelf in Bleached Oak cm. 6 x 12*

*Serie LIGNUM / H  
Kombination mit 200 cm Breite H. cm. 30. Schrankelemente  
und Deckplatte in Eiche hell. Die Deckplatte ist 6 cm dick.  
Halb eingebaute Keramikwaschbecken.  
Spiegel mit Ablage in Eiche hell Abmessungen 6 cm x 12 cm.*







Il lavabo in Crystalplant di 110 cm è appoggiato direttamente sui contenitori, ed integra un piano del solito materiale che nasconde il foro di scarico.

*The Crystalplant 110cm sink is fitted directly onto the containers and includes a top that is made of the same material and hides the drain hole.*

*Das Waschbecken aus Crystalplant mit 110 cm Breite ist direkt auf die Schrankelemente aufgesetzt und mit einer Platte aus dem gleichen Material versehen, die die Abflussöffnung verdeckt.*

Serie LIGNUM / H  
Colonna laccato Grey Lucido. Portalavabo unico di 120 cm  
di larghezza H. cm 30, laccato Grey Scuro Lucido.  
Il lavabo è in Crystalplant, e misura 120 cm.

*LIGNUM / H series  
Grey lacquered column with polish finish. 120 cm wide H.  
cm 30 single sink stand, Dark Grey lacquered with polish  
finish. The sink is made of Crystalplant and  
its size is 120cm.*

Serie LIGNUM / H  
Hochschrank in Grey Glänzend lackiert. Einzelner  
Waschtisch mit 120 cm Breite H. cm 30, Grey Dunkel  
Glänzend lackiert. Das Waschbecken aus Crystalplant misst  
120 cm.





Serie LIGNUM / H  
Composizione di 140 cm, con finitura Rovere Tinto Wengè.  
Top in Ice Glass bianco e lavabo in ceramica sottopiano.

*LIGNUM / H series  
140cm unit, with Wengé Oak-wood finishing.  
White Ice Glass top and under-top ceramic sink.*

Serie LIGNUM / H  
Kombination mit 140 cm Breite. Oberfläche in Eiche  
wengéfarben gebeizt.  
Deckplatte in Ice Glass weiß und Unterbau-Waschbecken aus  
Keramik.



Serie LIGNUM / H  
Composizione di 220 cm H. 60 cm.  
Portalavabi con finitura Ghion Opaco, e cassettiere centrali in Kyoto Opaco. Il top, assemblato, è realizzato in Trachite.  
Le nuove maniglie, caratteristiche della serie LIGNUM / H, seguono tutta la larghezza dell'anta, e sono realizzate in metallo satinato.

*LIGNUM / H series  
220cm unit H. 60 cm.  
Sink supports with mat, Ghion color finishing and Kyoto color chest of drawers in the middle.  
The top is fully assembled and is made of Trachyte.  
The LIGNUM / H series stands out for its new handles, which run along the full width of the door and are made of mat-finish metal.*

*Serie LIGNUM / H  
Kombination mit 220 cm Breite H. 60 cm.  
Waschtische mit Oberfläche in Ghion Matt und Mittelkommoden in Kyoto Matt.  
Integrierte Deckplatte aus Trachyt.  
Die neuen, charakteristischen Griffleisten der Serie LIGNUM / H aus satiniertem Metall ziehen sich über die gesamte Breite der Schranktüren.*





Serie LIGNUM

Composizione 240 cm di larghezza H. cm 30, con contenitori in finitura Rovere Tinto Cenere.

I pensili, con apertura a vasistas, e la mensola sono della solita finitura dei contenitori e del top (spessore 6 cm).

LIGNUM series

240 cm-wide unit H. cm 30, with Ash-colored and Oak-wood finished containers.

The wall units (with transom door) and the shelf feature the same finishing as the containers and the top (6 cm thick).

Serie LIGNUM

Kombination mit 240 cm Breite H. cm 30. Schrankelemente mit Oberfläche in Eiche aschfarben gebeizt.

Hängeschränke mit Klapptüren und Ablage sind mit der gleichen Oberfläche versehen wie Unterschränke und Deckplatte (6 cm Dicke).



Lavabo K/Water in Crystalplant / K/Water Crystalplant sink / Waschbecken K/Water aus Crystalplant



Serie LIGNUM / H

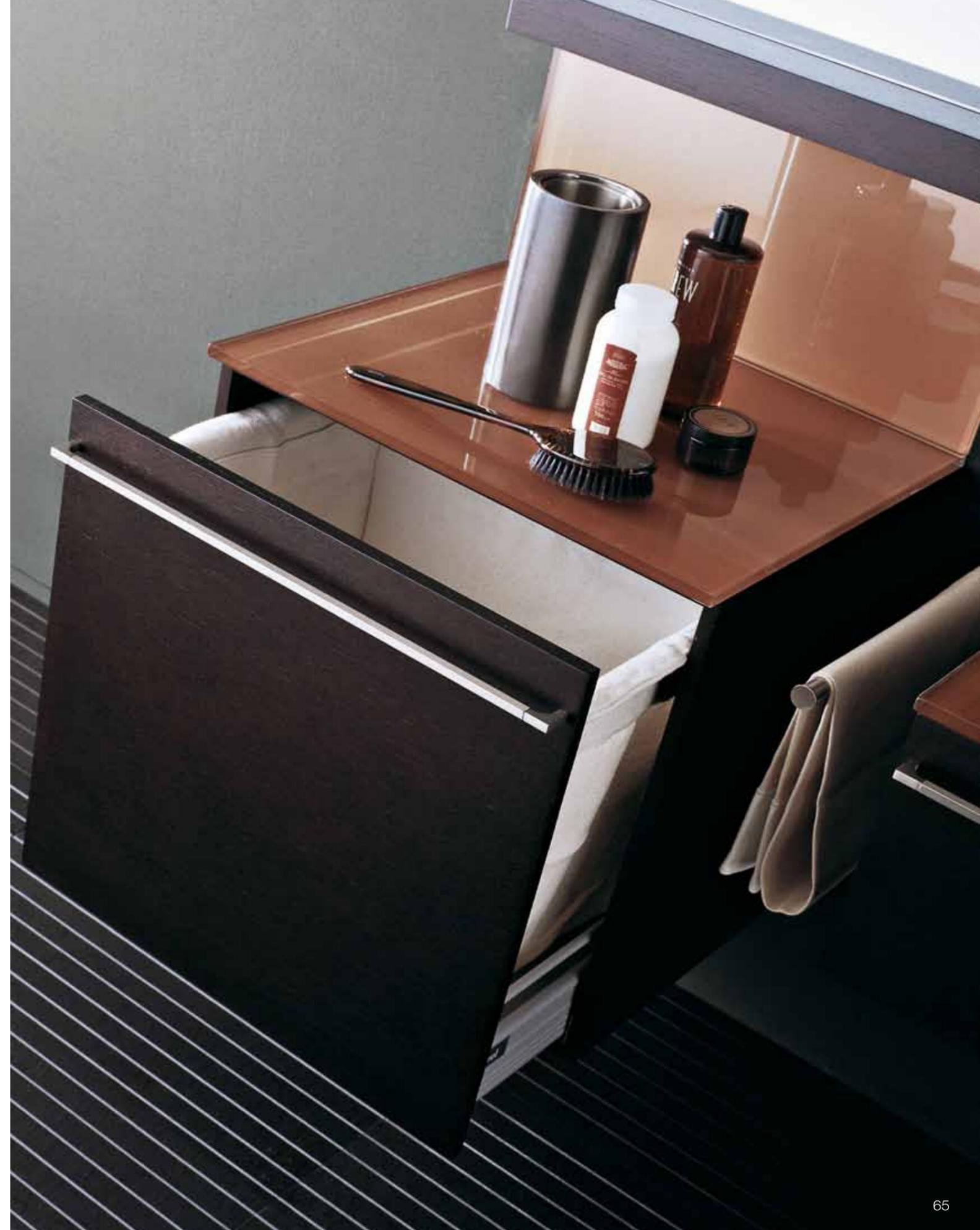
La composizione misura 140 cm, ed è realizzata in finitura Rovere Tinto Wengè. Il top in cristallo Rame Metal, con lavabo integrato. Contenitore attrezzato con cesto portabiancheria in puro Lino al 100%.

*LIGNUM / H series*

*140cm unit, with a Wengé Oak-wood finishing. Metal Copper crystal top with built-in sink. Container with laundry basket made of pure 100% linen.*

Serie LIGNUM / H

Die Kombination misst 140 cm. Oberfläche in Eiche wengéfarben gebeizt. Deckplatte aus Rame-Metal-Glas mit integriertem Waschbecken. Schrankelement mit Wäschekorb aus 100 % Leinen.



Open photo



Serie LIGNUM  
Composizione 180 cm, in finitura Rovere Tinto  
Cenere. Top in Ankara Stone e lavabo in ceramica  
sottopiano. Le mensole 6 x 12 x 60 cm sono fissate  
direttamente sullo specchio.

*LIGNUM series*  
180cm unit, Ash-colored Oak-wood finished. Ankara  
stone top and under-top ceramic sink.  
6 x 12 x 60cm shelves are fitted directly to the mirror.

Serie LIGNUM  
Kombination mit 180 cm Breite, Oberfläche in Eiche  
aschfarben gebeizt. Deckplatte in Ankara Stone und  
Unterbau-Waschbecken aus Keramik. Die Ablagen  
6 x 12 x 60 cm sind direkt am Spiegel befestigt.

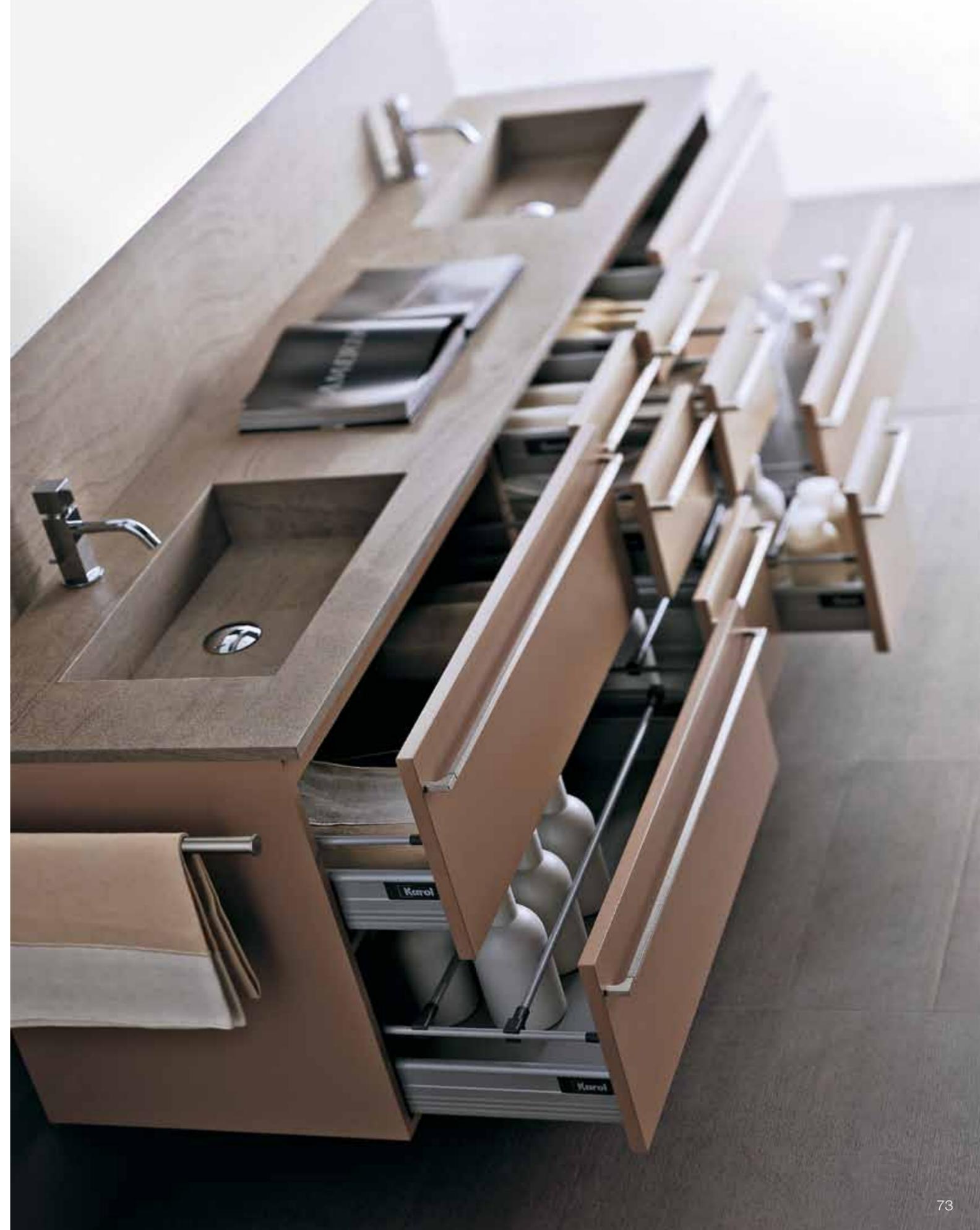




Serie LIGNUM / H  
Composizione di 220 cm H. 60 cm.  
Portalavabi con finitura Ghion Opaco, e cassettiere centrali in Kyoto Opaco. Il top, assemblato, è realizzato in Trachite.  
Le nuove maniglie, caratteristiche della serie LIGNUM / H, seguono tutta la larghezza dell'anta, e sono realizzate in metallo satinato.

*LIGNUM / H series  
220cm unit H. 60 cm.  
Sink supports with mat, Ghion color finishing and Kyoto color chest of drawers in the middle.  
The top is fully assembled and is made of Trachyte.  
The LIGNUM / H series stands out for its new handles, which run along the full width of the door and are made of mat-finish metal.*

*Serie LIGNUM / H  
Kombination mit 220 cm Breite H. 60 cm.  
Waschtische mit Oberfläche in Ghion Matt und Mittelkommoden in Kyoto Matt.  
Integrierte Deckplatte aus Trachyt.  
Die neuen, charakteristischen Griffleisten der Serie LIGNUM / H aus satiniertem Metall ziehen sich über die gesamte Breite der Schranktüren.*











Essenza di rovere, per queste composizioni di Lignum, che evidenziano l'estrema funzionalità dei mobili di profondità cm.51, attrezzati con cesti, cassetti o ribalte. Dimensioni 160 x prof. 51

*Bleached Oak wood for these Lignum sets, which emphasize the great functionality of the cm. 51 deep cabinets fitted with drawers, baskets or flap doors. Dimensions cm.160 x depth. 51*

*Die Lignum Zusammenstellungen aus Eiche gekalkt sind, wegen die Tiefe der Schränke von cm. 51, sehr praktisch. Die Schränke sind mit Schubkästen, Körben und Klapptüren ausgestattet. Breite der Anlage cm. 160 x 51 Tiefe.*

Top pietra "Trachite"



Top marmo "Palissandro"



Lignum Rovere e colonna con anta vetro satinato. Oltre all'acciaio e i cristalli, sono disponibili i top in pietra naturale: Giallo Sinai, Trachite, Ankara stone. Dimensioni 120 x prof. 51 (escluso colonna)

*Lignum cabinets in oak wood and cupboard with frosted glass door. Besides stainless steel and glass, tops are available in natural stone in the following finishes: "Giallo Sinai", "Ankara stone", "Trachite". Dimensions: cm.120 x depth. 51 (Cupboard not included)*

*Schränke Lignum aus Eiche und Hochschrank mit Tür aus satiniertem Glas. Neben dem Edelstahl und dem Glas, sind die Abdeckplatten auch in folgende Naturstein lieferbar: "Giallo Sinai", "Ankara stone", "Trachite" Breite cm. 120 x 51 Tiefe ohne Hochschrank.*







Composizione "Lignum" laccata grigio piombo, con top e lavabo ovale in marmo Bardiglio.

*"Lignum" composition "grigio piombo" laquered with Bardiglio marble oval basin and top.*

*Kombination "Lignum" mit "grigio piombo" lackierung. Die Abdeckplatte und ovalen Aufsatzbecken sind aus Marmor Bardiglio.*



Una particolare lavorazione dell'acciaio permette la realizzazione di top a forte spessore fino a lunghezze di 360 cm, con lavabi integrati. La superficie del top ha una finitura satinata (più consona all'usura quotidiana, a cui un piano di lavoro è sottoposto) mentre l'interno dei lavabi è in finitura lucida che facilita lo scorrimento dell'acqua.

*A special manufacture process in the stainless steel allows the realization of great thickness tops up to 360 cm. length with built-in basins.*

*The countertop surface has a satin finish (more suitable to daily use), while the inner part of the basins has a shiny finish to allow a better water flowing.*

*Die besondere Verarbeitung von Edelstahl ermöglicht die Herstellung von Abdeckplatten anderer Stärken und Längen, bis 360 cm., mit integriertem Becken.*

*Die Platte hat eine satinierte Oberfläche.  
Die Innenseite der Becken ist glänzend bearbeitet.*



La colonna sospesa in grigio piombo è attrezzata con ribalta, cassetti e cesti. Le guide in acciaio ad estrazione totale permettono l'accesso a tutto lo spazio interno dei cassetti. Le colonne "Lignum", progettate nella prof. cm 51, sono utilizzabili come veri e propri contenitori dove accappatoi, spugne, saponi, flaconi... trovano la loro adeguata collocazione: tutto a "portata d'uso".

*The hanging cabinet in grigio piombo finish is equipped with flap door, total extraction drawers and baskets with stainless steel slides allowing the approach to the whole internal space available of the drawers. The tall "Lignum" cabinets, designed in cm. 51 depth, can be used as capacious containers where bathrobes, towels, soaps, bottles etc. can be placed properly and everything is handy.*

*Der Wandhochschrank in der Farbe "grigio piombo" ist mit Klapptüren, vollausziehbaren Schubkästen und vollausziehbaren Frontauszügen mit Körben. Die Führungen sind aus Edelstahl.*

*Die Wandschränke "Lignum", cm 51 tief, sind geeignet für die Unterbringung von Bademänteln, Handtüchern, Seifen, etc.*





L'anta di "Lignum" è composta da tre doghe di ciliegio massello collegate tra loro da un'anima del solito materiale, la maniglia ricavata dalla lavorazione del legno, con inserito un elemento in acciaio inox.

*The "Lignum" door is composed by three belts of solid cherrywood connected each other by an inner part of the same material. The stainless steel handle's house is recovered by a wood shape.*

*Die Front von Programm "Lignum" ist aus massiven Kirschholz und dreifach unterteilt. Der Korpus ist ebenfalls aus Kirschholz. Der Edelstahlgriff ist integriert in der Front.*



Serie LIGNUM

Finitura in Ciliegio per questa composizione di 160 cm di larghezza,  
con top in Palissandro e lavabo in ceramica sottopiano.

*LIGNUM series*

*This 160cm-wide unit has a Cherry-wood finishing, the top is made of  
Rosewood and there is an under-top ceramic sink.*

Serie LIGNUM

160 cm breite Kombination mit Oberfläche in Kirschbaum, Deckplatte  
in Palisander und Unterbau-Waschbecken aus Keramik.







Solo nei top in cristallo con lavabo integrato del programma "Linea" sono disponibili due profondità: cm 51 con rubinetteria laterale, cm 60 con rubinetteria centrale. A richiesta, nella prof. cm. 51, rubinetto a sinistra (come nella foto).

*Only for the tops in glass with built-in basin belonging to the "Linea" collection two different depths are available: cm. 51 with side taps, cm. 60 with central taps. On request taps on left side can be delivered for tops with depth cm. 51.*

*In dem Programm "Linea" sind zwei verschiedene Ausführungen für die Abdeckplatte mit integriertem Becken: jeweils mit einer Tiefe von cm. 51 und seitliche Armaturen, als auch mit einer Tiefe von cm. 60, mit zentralem Armaturen. Auf Anfrage ist die Armaturbohrung links, mit Platten cm. 51 tief, lieferbar.*







Lignum: il posto delle cose.

Karol

# Lignum

design by Giancarlo Vegni

Karol srl  
Sede legale  
50124 Firenze  
Via S. Vito 22/8

DIREZIONE E STABILIMENTO  
Loc. Belvedere  
53034 Colle Val d'Elsa (Siena) Italy  
tel (+39) 0577.90.571  
fax (+39) 0577.93.02.22  
www.karol.it  
karol@karol.it

Art direction / Concept: NK communication

Photo: Stefano Tonicello  
Art Stylist: Paola Annunziata

Ringraziamenti / credits:  
Fasem International - Vicopisano (PI)  
Bassetti - Rescaldina (MI)  
Lumiere - Certaldo (FI)  
L'erbario Toscano - Camaiore (LU)  
Acca Kappa (TV)  
Bucciarelli - Poggibonsi (SI)

Print: Tap grafiche  
edit aprile 2009



## **Lignum**

design by Giancarlo Vegni

**Karol srl**

Loc. Belvedere 53034 Colle Val d'Elsa (Siena) Italy tel (+39) 0577.90.571 fax (+39) 0577.93.02.22 [www.karol.it](http://www.karol.it) [karol@karol.it](mailto:karol@karol.it)

XIL

design Giancarlo Vegni

KäröOl

XIL

Design Giancarlo Pagni

Rovere Sbiancato, Rovere tinto Genere, Rovere tinto Wengè, sono le essenze per la struttura di Xil che abbina top e nuovi lavabi in pietre naturali, marmo Bardiglio, Travertino Romano. Questi i nuovi colori Karol.

Bleached oak, ash-stained oak and wenge-stained oak are the woods for Xil 's structure, which combines tops and new sinks in natural stone, Bardiglio marble, and Roman travertine. These are the new Karol colours.

Geblichte Eiche sowie aschgrau und wengefarben gebeizte Eiche sind die Holzarten, die in Xil mit interessanten Tops und neuen Waschtischen aus Naturstein, Bardiglio-Marmor und römischem Travertin kombiniert werden. Die neuen Farben von Karol.



Mobile portalavabo sospeso nella larghezza di cm. 205 Finitura Rovere Sbiancato e Top Bardiglio con lavabi da appoggio  
"BACINELLA" in Bardiglio.  
Teca in Rovere Sbiancato 79x79 h. x 25 profondità.

Above floor wall-mount sink base, 205 cm wide. Bleached oak finish and Bardiglio tops with "BACINELLA" abovecounter  
sinks in Bardiglio marble.  
Shelf in bleached oak 79 x 79 h. x 25 deep.

Waschtischmöbel zur Wandmontage (Hängeversion), 205 cm breit, aus gebleichter Eiche und Top aus Bardiglio-Marmor  
mit Aufsatzwaschtischen "BACINELLA" aus dem gleichen Material.  
Regal aus gebleichter Eiche B x H x T = 79 x 79 x 25 cm.





In Rovere tinto Wengè due contenitori del mobile Xil.  
Top rosso Etrusco con lavabo sottopiano "MAX"  
in acciaio inox.  
Gli specchi 40x72 di altezza sono appoggiati  
su una mensola unica in Rovere tinto Wengè.



Two wenge-stained oak Xil furniture containers.  
Etruscan red top with undermount "MAX"  
stainless steel sink.  
The 40 x 72 cm mirrors rest on a single  
wenge-stained oak shelf.

Die zwei Container der Linie Xil sind aus  
wengefarben gebeizter Eiche.  
Waschtischplatte aus Marmor "rosso Etrusco" mit  
Unterbaubecken "MAX" aus Edelstahl.  
Die Spiegel, 40 x 72 cm, liegen auf einem  
Wandbord aus wengefarben gebeizter Eiche auf.







Le mensole in Rovere Sbiancato  
Bleached oak shelves.  
Wandborde aus gebleichter Eiche

**Pagina precedente**

Portlavabo a terra cm. 173,5 di larghezza, finitura Rovere Sbiancato con Top in Pietra Serena e lavabi rettangolari sottopiano, in ceramica.  
Specchio con illuminazione integrata 79 x 79 cm. Finitura in Rovere Sbiancato  
Le mensole anch' esse in Rovere Sbiancato sono profonde cm. 25.

**Previous page**

Free-standing sink base, 173.5 wide, bleached oak finish with Serena stone top and undermount rectangular ceramic sinks.  
Mirror with built-in lighting 79 x 79 cm. Bleached oak finish. The shelves are also bleached oak and are 25 cm deep.

**Vorige Seite**

Waschtischunterbau mit Sockel, 173,5 cm breit. Finish gebleichte Eiche mit Waschtischplatte aus "Pietra Serena" und rechteckigem Unterbaubecken aus Keramik.  
Spiegel mit integrierter Beleuchtung 79 x 79 cm. Finish gebleichte Eiche. Auch die Wandborde sind aus gebleichter Eiche gefertigt und 25 cm tief.

In Rovere tinto Wengè le teche con ripiano in cristallo cm.79 x 79 h. x 25 profondità.  
The shelves are wenge-stained oak with glass shelves cm. 79 x 79 h. x 25 deep.  
Die Regale mit Einlegeböden aus Glas bestehen aus wengefarben gebeizter Eiche, B x H x T = 79 x 79 x 25 cm.

**Pagina successiva**

Portalavabo sospeso cm. 205 finitura Rovere tinto Wengè con cestelli estraibili inseriti nel vano a giorno.  
Top e alzatina h. 30 in pietra Trachite con lavabo sottopiano "Max" in acciaio inox.  
Specchio a filo lucido 205 x 72 cm.

**Previous page**

Above floor wall-mount 205 cm sink base in wenge-stained oak finish with full pull-out drawers.  
Top and raised edge h. 30 in Trachite stone with Max undermount stainless steel sink.  
Mirror with fine ground edge finish, 205 x 72 cm.

**Vorige Seite**

Waschtischunterschrank Wandhängend, 205 cm breit. Finish wengefarben gebeizte Eiche mit ausziehbaren Körben im offenen Fach. Waschtischplatte und 30 cm hoher Rückwand aus Trachyt mit Unterbaubecken "Max" aus Edelstahl.  
Spiegel mit polierter Kante 205 x 72 cm.





Per Xil sono state disegnate ante con rivestimento in cuoio idrorepellente con cuciture di finitura in tinta.

Nella foto la versione in cuoio naturale;

I cassetti e cestoni di Xil, montati su guide in acciaio ad estrazione totale.

Doors were designed for Xil featuring water-repellent leather facings with same-colour stitching. The natural leather version is shown in the photo.

Xil pull-out drawers and are mounted on steel guides and can be fully extracted.

Für Xil wurden Türen mit einer Verkleidung aus wasserabweisendem Leder und gleichfarbigen Finishnähten entwickelt. Auf dem Foto ist die Ausführung in Naturleder zu sehen; Die Schubladen und Körbe von Xil sind auf ganz ausziehbaren Edelstahlführungsschienen montiert.

#### **Pagina successiva**

Portalavabo a terra cm. 142 Finitura Rovere Sbiancato e Cuoio Naturale.

Top Ankara Stone con lavabo assemblato nella stessa pietra.

Specchio con illuminazione integrata 142 x 79 cm.

Colonne in Rovere Sbiancato 47,5 x 173,5 h. x 25 profondità.

#### **Previous Page**

Standing sink base, 142 cm, bleached oak and natural leather finish.

Ankara Stone top with built-in sink of the same stone.

Mirror with built-in lighting 142 x 79 cm

Standing cupboards in bleached oak 47.5 x 173.5 h. x 25 deep.

#### **Vorige Seite**

Waschtischunterschrank mit Sockel, 142 cm breit. Finish gebleichte Eiche und Naturleder.

Waschtischplatte aus „Ankara Stone“ und integriertem Waschtisch aus demselben Stein.

Spiegel mit integrierter Beleuchtung 142 x 79 cm.

Säulen aus gebleichter Eiche B x H x T = 47,5 x 173,5 x 25 cm.







Xil é un mobile dal design inconsueto.

Si allontana volutamente dalle soluzioni che fino ad oggi sono state utilizzate nel bagno.

I forti spessori, il legno massello lavorato da abili artigiani, la disposizione della fiammatura lungo le cornici sia dei mobili che degli specchi, lo fanno diventare un oggetto "aristocratico" che non perde la funzionalità necessaria nella stanza del bagno.

Xil is a furniture piece with an uncommon design.

It intentionally transcends the solutions that have been used up to now in the bathroom.

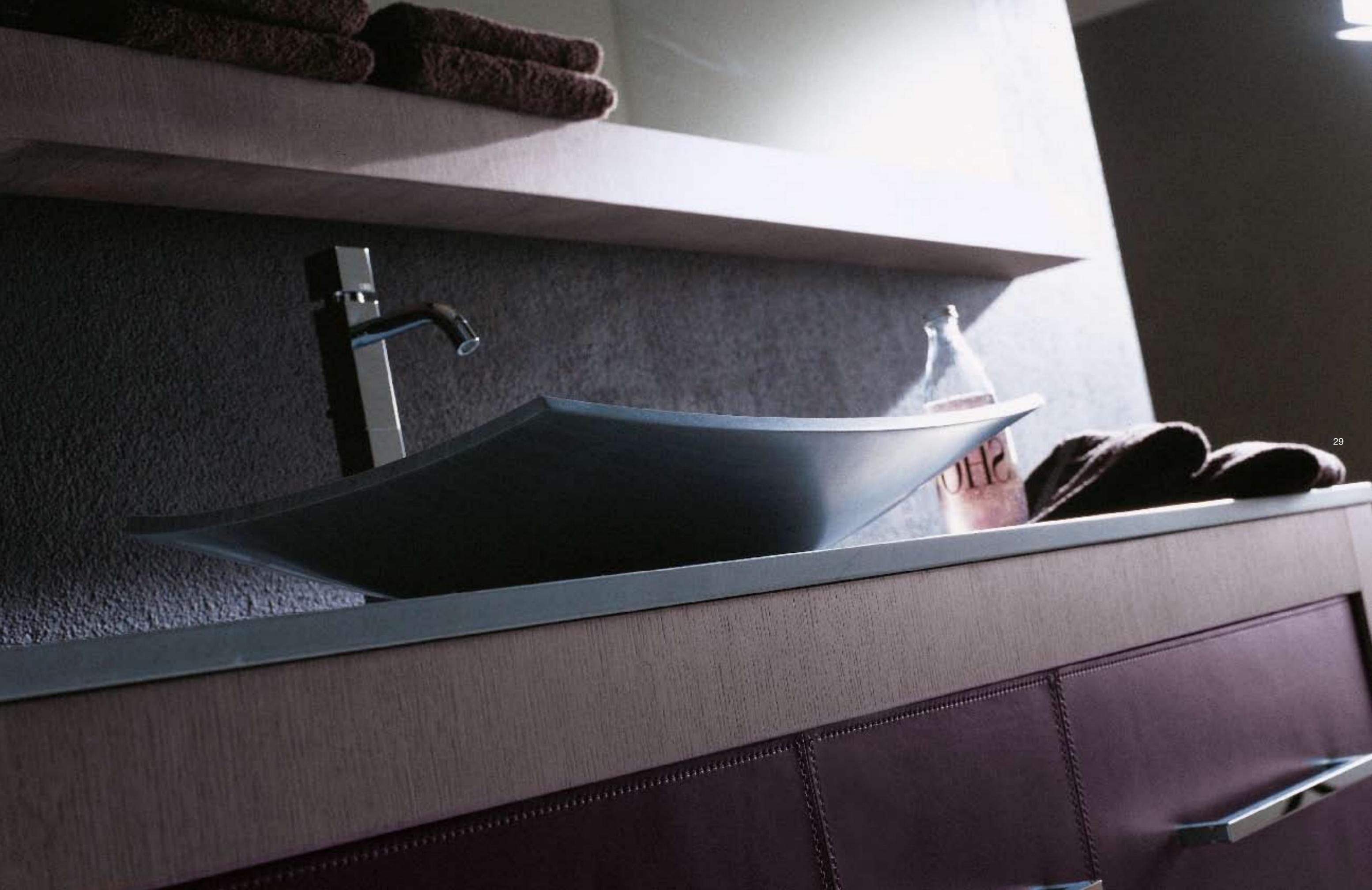
The thick forms and solid wood worked by skilled artisans and the unique flame veneer finish of the trims in both the furniture pieces and the mirrors turn it into an "aristocratic" object that maintains the needed functionality of the bathroom area.

Xil ist ein Möbel von außergewöhnlichem Design.

Es entfernt sich bewusst von den Lösungen, die bis dato im Bad verwendet wurden.

Das massive Erscheinungsbild, das von geschickten Handwerkern bearbeitete Massivholz, die Anordnung der blumigen Maserung entlang der Möbel- und Spiegelrahmen verleihen dieser Linie eine „aristokratische“ Note, ohne ihr die für das Badezimmer erforderliche Funktionalität zu nehmen.





Portavavabo sospeso cm. 173,5 in Rovere tinto Cenere.  
Top e lavabo "IMPLUVIO" in marmo Bardiglio.  
Frontali in Cuoio Melanzana  
Specchio con mensola in Rovere stessa finitura cm. 280 x 80 h.

Hanging vanity units cm. 173,5 in Rovere Cenere  
Top and "IMPLUVIO" basin in Bardiglio marble  
Doors in Aubergine leather  
Mirror with shelf cm. 280 x 80 h in Rovere Cenere

Hänge Waschtischmöbel cm. 173,5 aus Rovere Cenere  
Waschtischplatte und "IMPLUVIO" Becken aus Bardiglio-Marmor  
Fronten aus Aubergine-Leder  
Spiegel mit Ablage cm. 280 x 80 h. aus Rovere Cenere

I cassetti attrezzati di Xil rivestiti in Cuoio colore Melanzana.  
Uno speciale trattamento del cuoio pieno fiore, lo rende  
idrorepellente e resistente ai prodotti utilizzati nel bagno.

Xil's compartmentalised drawers are faced in aubergine  
purple leather.  
A special treatment of the full-grained leather makes it  
water-repellent and resistant to bathroom cleaning products.

Die ausgestatteten Schubladen von Xil sind mit  
auberginefarbenem Leder ausgekleidet.  
Durch die besondere Behandlung ist das verwendete  
Narbenleder wasserabweisend und resistent gegen alle  
im Bad angewandten Produkte.



Menhir é un elemento assestante della collezione Xil, il top realizzato in un unico blocco di pietra Serena misura cm.142 x 58,5 x 15 altezza. La grande vasca di 82 cm. di larghezza é predisposta per due rubinetti. La struttura in essenza che sorregge il top é composta da due elementi estraibili con cesti e cassetti interni. (larghezza cm. 25,5 x 70 h. x 58 cm. di profondit ).

Le finiture disponibili sono: Rovere Sbiancato, Rovere tinto Cenere, Rovere tinto Weng .

Menhir is an exclusive element of the Xil collection. The top made out of a single block of Serena stone (cm. 142 x 58.5 x 15 h). The large sink 82 cm wide can hold two faucets. The wood structure that supports the top is made of two with internal pull-out drawers. (cm. 25.5 w. x 70 h. x 58 cm deep). Available finishes are bleached oak, ash-stained oak and wenge-stained oak.

Menhir ist ein Einzelelement der Kollektion Xil. Die Waschtischplatte ist aus einem einzigen Block des Natursteins "Pietra Serena" gehauen und hat folgende Abmessungen: 142 x 58,5 x 15 cm hoch. Innen mass des Waschbecken ist 82 cm breit und wurde für zwei Wasserhähne entwickelt. Die Holzstruktur, auf der die Waschtischplatte aufliegt, besteht aus zwei ausziehbaren Elementen mit Körben und Innenschubladen. (B x H x T = 25,5 x 70 x 58 cm). Folgende Finishm glichkeiten sind lieferbar: gebleichte Eiche sowie aschgrau und wengefarben gebeizte Eiche.





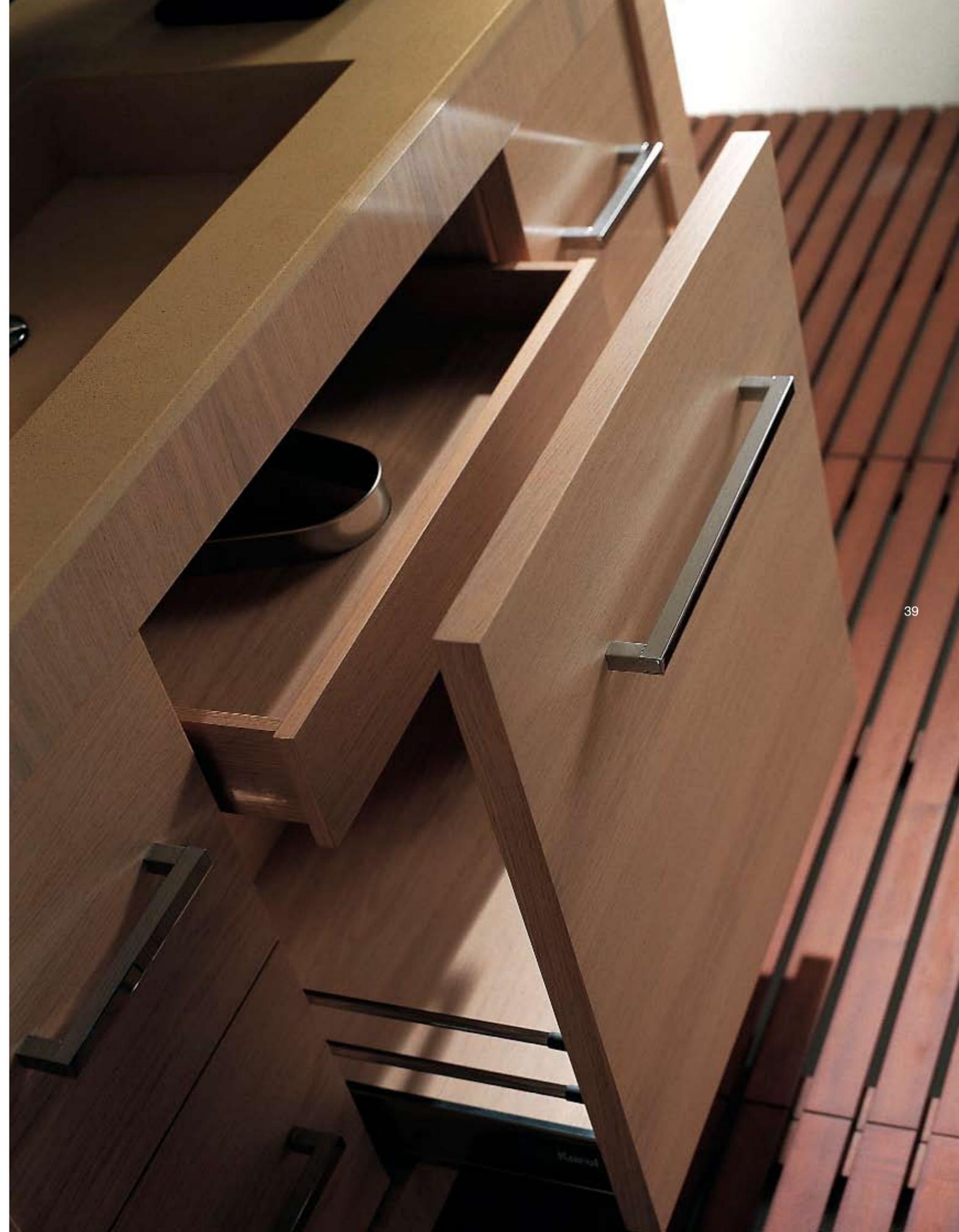
# MENIHR



Mobili dal forte spessore in legno Rovere Sbiancato con top in pietre naturali e vasche integrate.  
Cassetti interni ed esterni montati su guide in acciaio con corsa frizionata, vani polifunzionali,  
chiusi da ante o da cestoni ad estrazione totale.  
Creati con la forza e la passione per le cose che devono durare nel tempo.  
Xil è un progetto di Giancarlo Vegni  
Dimensioni:  
Larghezza 79 - 110,5 - 142 - 173,5 - 205 / Altezza 86 / Profondità 58

Thick oak wood units combined with tops in natural stones and built-in basins.  
Interior and exterior mounted drawers on steel, smooth-running guides, and multi-purpose  
compartments, closed behind doors or with fully pull-out drawers.  
Inspired by passion and great care for the things, meant to withstand the test of time.  
Xil, by Giancarlo Vegni.  
Dimensions:  
width 79 - 110,5 - 142 - 173,5 - 205 / height 86 / depth 58

Eichenmöbel von besonderer Materialstärke mit Waschtischplatten aus Naturstein und  
Einbaubecken.  
Auf Edelstahlführungsschienen montierte, leichtlaufende Innen- und Außenschubladen,  
Mehrfunktionsfächer,  
mit Türen oder mit ganz ausziehbaren Körben.  
Entwickelt mit Kraft und Leidenschaft für die Dinge, die die Zeit überdauern sollen.  
Xil ist ein Projekt von Giancarlo Vegni  
Abmessungen:  
Breite 79 - 110,5 - 142 - 173,5 - 205 Höhe 86 / Tiefe 58





Xil fa del contenimento la sua caratteristica peculiare: cesti attrezzati, cassetti interni ed esterni sono in grado di contenere tutto ciò che occorre.

Xil makes storage its special feature with compartmentalised extractable elements and interior and exterior pull-out drawers to store everything you need.

Das besondere Merkmal von Xil sind die vielfältigen Aufbewahrungsmöglichkeiten: ausgestattete Vollauszüge, Innen- und Außenschubladen, in denen alle im Badezimmer benötigten Dinge Platz finden.



Portlavabo sospeso cm. 142 Finitura Rovere tinto Cenere  
Top in acciaio inox con lavabo da appoggio "IMPLUVIO"  
in Travertino Romano.  
Specchio con mensola cm. 142 x 80 h.  
Colonna con ripiani in cristallo e struttura in Rovere tinto Cenere  
47,5 x 173,5 h. x 25 profondità.

Ash-stained oak above floor wall-mount sink base, 142 cm.  
Stainless steel top with "IMPLUVIO" standing sink in Roman  
Travertine.  
Mirror with shelf cm. 142 x 80 h.  
Column with glass shelves, l ash-stained oak structure  
47.5 x 173.5 h x 25 deep.

Waschtischmöbel zur Wandmontage (Hängeversion),  
aus aschgrau gebeizter Eiche, 142 cm breit.  
Waschtischplatte aus Edelstahl mit Aufsatzwaschtisch  
"IMPLUVIO" aus römischem Travertin.  
Spiegel mit Wandbord, 142 x 80 cm hoch.  
Regale mit Einlegeböden aus Glas und Korpus aus aschgrau  
gebeizter Eiche B x H x T = 47,5 x 173,5 x 25 cm.



Top e lavabo "IMPLUVIO" in Travertino Romano  
Top and "IMPLUVIO" sink in Roman Travertine.  
Waschtischplatte und Waschtisch "IMPLUVIO"  
aus römischem Travertin.





Xil sospeso cm. 142 di larghezza  
in Rovere Sbiancato.  
Top e lavabo "ONDA" in  
Travertino Romano.  
Specchio con illuminazione  
integrata 142 x 79 Finitura  
Rovere Sbiancato  
Colonne in Rovere Sbiancato  
47,5 x 173,5 h.

Xil above floor wall-mount 142  
cm in bleached oak.  
Top and "ONDA" sink in Roman  
Travertine.  
Mirror with built-in lighting 142 x  
79 bleached oak finish, standing  
cupboards in bleached oak  
cm. 47.5 x 173.5 h.

Xil in Hängeversion aus  
gebleichter Eiche, 142 cm breit.  
Waschtischplatte und  
Waschtisch "ONDA" aus  
römischen Travertin.  
Spiegel mit integrierter  
Beleuchtung 142 x 79.  
Finish gebleichte Eiche. Säulen  
aus gebleichter Eiche  
47,5 x 173,5 cm hoch.

Xil sospeso cm. 142 di larghezza in Rovere Sbiancato.  
Top in cristallo trasparente e vasca lavabo integrata  
Specchio con illuminazione integrata 142 x 79 Finitura Rovere Sbiancato

Xil hanging cupborad cm. 142 in Bleached Oak.  
Top with built-in basin in natural clear glass.  
Mirror with light cm 142 x 79 in Bleached Oak.

Xil Hänge Waschtischmöbel cm. 142 aus gebleichter Eiche.  
Platte mit integriertem Becken aus Transparentem Float Glas.  
Spiegel mit Leuchte cm. 142 x 79 aus gebleichter Eiche.



Ante di XIL con rivestimento cuoio bianco

Il cuoio, disponibile in diversi colori (vedi pag 54) ha una finitura idrorepellente. Le cuciture laterali in tinta esaltano la lavorazione tipica della selleria e della migliore tradizione artigiana.

Xil Doors covered with white leather.

The leather used for the doors is available in different colours (see page 54) and is water-repellent. The side seams are realized in the same colour of the door and heighten the typical hand-made manufacturing of the best artisan tradition.

Xil Türen mit Lederverkleidung.

Die wasserabweisenden Ledertüren sind in mehreren Farben lieferbar (sehen Sie bitte Seite 54) und ihre seitliche gleichfarbigen Finisnähten sind so gemacht, dass sie die typische Bearbeitung der besten handwerklichen Tradition hervorheben.







## **COLORI E MATERIALI**

Colors and Materials  
Farben und Materialien

**ABBINAMENTI MATERIALI**  
Material combining  
Materialienkombinationen

Struttura  
Rovere Sbiancato,  
anta Cuoio Naturale

Body:  
Bleached Oak

Korpus:  
Eiche gekalkt

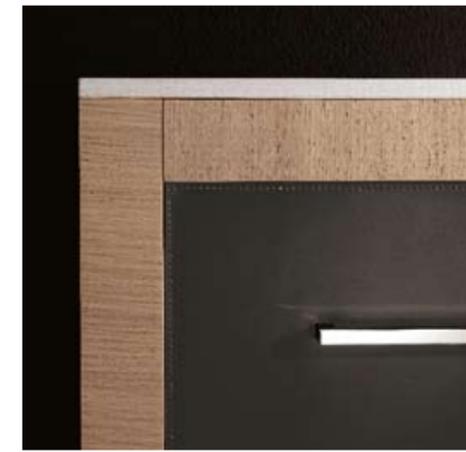


Anta Rovere Sbiancato  
Front: Bleached Oak / Front: Eiche gekalkt



Anta Cuoio Naturale  
Front: Natural Leather / Front: Natürliches Leder

**ABBINAMENTI MATERIALI**  
Material combining  
Materialienkombinationen



Anta Cuoio Grigio  
Front: Leather in Grey colour / Front: Leder in Farbe grau

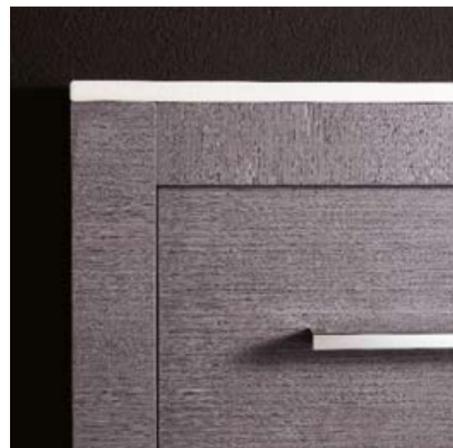


Anta Cuoio Nero  
Front: Leather in black colour / Front: Leder in Farbe schwarz

Struttura Rovere  
tinto Cenere

Body:  
Ash-stained Oak

Korpus:  
Eiche auf  
Aschgrau gebeizt



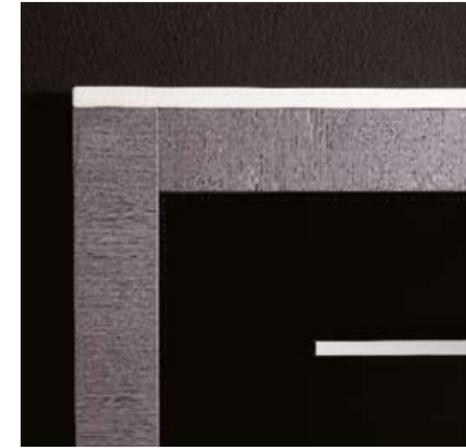
Anta Rovere tinto Cenere  
Front: Ash-stained Oak / Front: Eiche auf Aschgrau gebeizt



Anta Cuoio Naturale  
Front: Natural Leather / Front: Natürliches Leder



Anta Cuoio Grigio  
Front: Leather in Grey colour / Front: Leder in Farbe grau

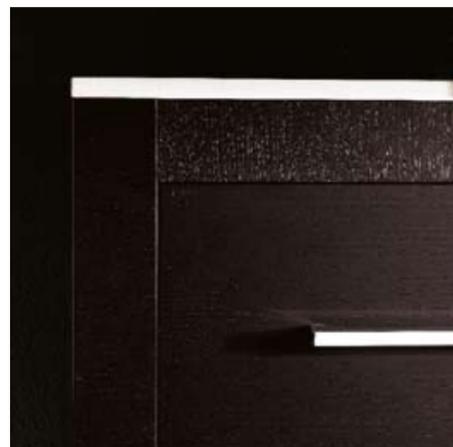


Anta Cuoio Nero  
Front: Leather in black colour / Front: Leder in Farbe schwarz

Struttura Rovere  
tinto Wengè

Body:  
Wengè- stained  
Oak

Korpus:  
Eiche auf Wenge  
gebeizt



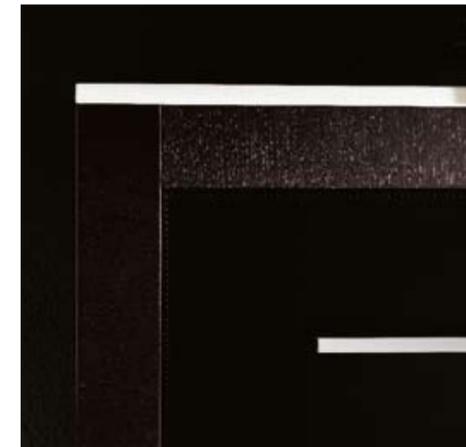
Anta Rovere tinto Wengè  
Front: Wengè- stained Oak / Front: Eiche auf Wenge gebeizt



Anta Cuoio Naturale  
Front: Natural Leather / Front: Natürliches Leder



Anta Cuoio Grigio  
Front: Leather in Grey colour / Front: Leder in Farbe grau



Anta Cuoio Nero  
Front: Leather in black colour / Front: Leder in Farbe schwarz



Anta Cuoio Melanzana  
Front: Leather in Aubergine colour/ Front: Leder in Farbe aubergine



Anta Cuoio Bianco  
Front: Leather in White colour/ Front: Leder in Farbe weiß



Anta Cuoio Melanzana  
Front: Leather in Aubergine colour/ Front: Leder in Farbe aubergine



Anta Cuoio Bianco  
Front: Leather in White colour/ Front: Leder in Farbe weiß



Anta Cuoio Melanzana  
Front: Leather in Aubergine colour/ Front: Leder in Farbe aubergine



Anta Cuoio Bianco  
Front: Leather in White colour/ Front: Leder in Farbe weiß

Con Xil, nel bagno, arrivano nuovi colori e nuovi materiali, nello stile Karol.

La struttura, caratterizzata da forti spessori, può essere realizzata in Rovere Sbiancato, Rovere tinto Cenere, Rovere tinto Wengè, a questa possono essere abbinati ante dello stesso materiale o rivestite in cuoio di diverso colore con cucitura di rifinitura in tinta.

Uno speciale trattamento del cuoio "pieno fiore" lo rende idrorepellente e resistente ai prodotti utilizzati nel bagno.

Xil revolutionizes the bathroom concept combining new colours and new materials, according with the Karol style.

The body, characterized by thick forms is available in Bleached Oak, Ash-stained Oak, Wengè- stained Oak.

Fronts are available either in the same finish as the body or covered by leather in different colours.

A special treatment makes "grain leather" water repellent and resistant against detergents currently used in the bathroom.

Neue Farben und neue Materialien werden in der Serie Xil eingeführt, im bekannten Karol-Design.

Der massive Korpus ist in den Ausführungen Eiche gekalkt, Eiche auf aschgrau gebeizt, Eiche auf Wenge gebeizt lieferbar.

Die Fronten sind in der gleichen Farbe des Korpus oder mit Leder in verschiedene Farben bezogen

Durch die Besondere Behandlung ist das verwendete Narbenleder wasserabweisend und resistent gegen alle im Bad angewandten Produkte.



60

## **TIPOLOGIE LAVABI**

Basins available  
Lieferbare becken

Top e lavabo "ONDA" in Travertino Romano  
Top and "ONDA" sink in Roman Travertine  
Waschtischplatte und Waschtisch "ONDA"  
aus römischem Travertin.

TIPOLOGIE LAVABI / Basins available / Lieferbare becken

Per una personalizzazione mirata che renda possibile abbinamenti con stessi toni di colori o materiali, Karol permette di realizzare un progetto totale e coordinato potendo scegliere anche tra varie pietre per tutta la gamma dei lavabi. I materiali disponibili sono: Pietra Serena, Bardiglio Travertino Romano.

To give its customers an aimed personalization which makes possible different colours or material matching, Karol gives its customers the possibility to choose among a wide range of stone available also for the basins. The available stones are: Pietra Serena, Bardiglio and Travertino Romano.

Um ihren Kunden die Möglichkeit zu geben, mehrere Kombinationen zwischen gleichen Farbtonen und Materialien zu realisieren, bietet die Fa. Karol eine große Auswahl von Steinbecken an. Die lieferbaren Steine sind. Pietra Serena, Bardiglio und Travertino.

TIPOLOGIE LAVABI / Basins available / Lieferbare becken



Lavabo "BACINELLA" in Pietra Serena realizzato anche in Bardiglio e Travertino Romano Washing bowl "BACINELLA" in Pietra Serena, available also in Bardiglio and Travertino Romano. Waschbecken „BACINELLA“ aus Pietra Serena, lieferbar auch aus Bardiglio und Travertino.



Lavabo "TUSCANIA" in Pietra Serena realizzato anche in Bardiglio e Travertino Romano Washing bowl "TUSCANIA" in Pietra Serena, available also in Bardiglio and Travertino Romano. Waschbecken „TUSCANIA“ aus Pietra Serena, lieferbar auch aus Bardiglio und Travertino.



Lavabo "CIRCO" in Pietra Serena realizzato anche in Bardiglio e Travertino Romano Washing bowl "CIRCO" in Pietra Serena, available also in Bardiglio and Travertino Romano. Waschbecken „CIRCO“ aus Pietra Serena, lieferbar auch aus Bardiglio und Travertino.



Lavabo "IMPLUVIO" in Pietra Serena realizzato anche in Bardiglio e Travertino Romano Washing bowl "IMPLUVIO" in Pietra Serena, available also in Bardiglio and Travertino Romano. Waschbecken „IMPLUVIO“ aus Pietra Serena, lieferbar auch aus Bardiglio und Travertino.



Lavabo "ONDA" in Pietra Serena realizzato anche in Bardiglio e Travertino Romano Washing bowl "ONDA" in Pietra Serena, available also in Bardiglio and Travertino Romano. Waschbecken „ONDA“ aus Pietra Serena, lieferbar auch aus Bardiglio und Travertino.



## **XiL**

Design: Giancarlo Vegni

Art direction image: Roberto Niccolai

Concept: NK

Photo: Stefano Tonicello

styling: Paola Annunziata

Engineering prodotto: Riccardo Malquori

Direzione Strategica: Egisto Passalacqua

Reproduction: Mani Fotolito

Print: Tap Grafiche

Ringraziamenti:

Bassetti - Rescaldina (Milano)

Lumiere - Certaldo (Firenze)

L'Erbario Toscano - Camaiore (Lucca)

Acca Kappa - Treviso

Bucciarelli - Poggibonsi (Siena)

Fantechi - Rosano (Firenze)

© **Karol srl**

Loc. Belvedere

56034 Colle Val d'Elsa (Siena) Italy

tel (+39) 0577.90.571

fax (+39) 0577.93.022

[www.karol.it](http://www.karol.it)

e-mail: [karol@karol.it](mailto:karol@karol.it)

Tutti i diritti riservati © Karol srl 2008